

## PRZEDMOWA

Niniejsze opracowanie „Zatrudnienie i wynagrodzenia w gospodarce narodowej w I półroczu 2008 r.” kontynuuje wieloletnią tradycję wydawania co kwartał publikacji poświęconych zagadnieniom pracy i wynagrodzeń w serii „Informacje i Opracowania Statystyczne”.

Celem publikacji jest przedstawienie bieżących zmian zachodzących na rynku pracy w zakresie liczby pracujących w jednostkach dużych i średnich, czasu pracy zatrudnionych, jak i liczby bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy.

Prezentowane są również dane o poziomie przeciętnych wynagrodzeń nominalnych w gospodarce narodowej i wskaźniku płac realnych, a także informacje o liczbie zezwoleń wydanych cudzoziemcom na pracę w Polsce.

Dodatkowo publikacja zawiera dane o poziomie przeciętnych emerytur i rent.

Publikacja została opracowana przy wykorzystaniu wyników badań statystyki publicznej oraz na podstawie danych uzyskanych z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Agnieszka Zgierska

Dyrektor Departamentu Pracy i Warunków Życia

Warszawa, wrzesień 2008 r.

## PREFACE

*The presented report on „Employment, wages and salaries in national economy in 1st half of 2008” is a continuation of a long-standing tradition of quarterly publications concerning labour and earnings problems presented in the series „Statistical Information and Elaborations”.*

*The objective of publication is to present current changes on the labour market regarding the number of the employed in big and medium units and the work time of employees and the number of the unemployed registered in labour offices.*

*There are also presented data on the level of average nominal earnings in the national economy and the real wages indicator as well as information concerning the number of permits for work in Poland granted to foreigners.*

*Additionally the publication presents the data on the level of average retirement and disability pensions (retirement pay and pensions).*

*The publication has been prepared with the usage of the results of statistical surveys and also on the basis of the data obtained from the Ministry of Labour and Social Policy, the Social Insurance Institution and the Agricultural Social Insurance Fund.*

Agnieszka Zgierska

Director of the Labour and Living Conditions Division

Warsaw, September 2008

## SPIS TREŚCI

	Tabl.	Str.
Przedmowa .....	x	3
Uwagi metodyczne .....	x	8
Podstawowe tendencje .....	x	14

## WYKRESY

Struktura pracujących według sektorów w niektórych sekcjach gospodarki narodowej w czerwcu 2008 r. ....	x	18
Odchylenia względne przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto od przeciętnego wynagrodzenia w gospodarce narodowej według sekcji w II kwartale .....	x	19
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw i w sferze budżetowej .....	x	20
Wskaźniki przeciętnych wynagrodzeń realnych brutto w sektorze przedsiębiorstw i w jednostkach sfery budżetowej (I kwartał 2004 r. = 100) .....	x	21

## TABLICE

Przegląd podstawowych danych w kwartałach 2006-2008 .....	1	22
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie w sektorze przedsiębiorstw .....	2	24
Dynamika przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto .....	3	26
Relacje przeciętnych miesięcznych wynagrodzeń brutto w sferze budżetowej do sektora przedsiębiorstw .....	4	26
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I półroczu 2008 r. ....	5	27
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej według sektorów własności w I półroczu 2008 r. ....	6	29
Pracujący, przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I półroczu 2008 r. ....	7	31
Struktura pracujących, przeciętnego zatrudnienia oraz przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sektorów własności w I półroczu 2008 r. ....	8	32
Pracujący według sekcji gospodarki narodowej - stan w dniu 30 czerwca 2008 r. ....	9	33
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w II kwartale 2008 r. ....	10	34
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w II kwartale 2008 r. ....	11	35
Przeciętne zatrudnienie według sekcji gospodarki narodowej w I półroczu 2008 r. ....	12	36
Przeciętne zatrudnienie według form finansowania w I półroczu 2008 r. ....	13	37
Czas przepracowany 1 zatrudnionego według sekcji gospodarki narodowej w II kwartale 2008 r. ....	14	38
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w II kwartale 2008 r. ....	15	39

	Tabl.	Str.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w II kwartale 2008 r. ....	16	40
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w II kwartale 2008 r. ....	17	41
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według sekcji gospodarki narodowej w I półroczu 2008 r. ....	18	42
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto według form finansowania w I półroczu 2008 r. ....	19	43
Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto według form finansowania w I półroczu 2008 r. ....	20	44
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w II kwartale 2008 r. ....	21	45
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w II kwartale 2008 r. ....	22	46
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według sekcji gospodarki narodowej w I półroczu 2008 r. ....	23	47
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych według form finansowania w I półroczu 2008 r. ....	24	48
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w II kwartale 2008 r. ....	25	49
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej według regionów i województw w I półroczu 2008 r. ....	26	50
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w II kwartale 2008 r. ....	27	51
Wynagrodzenia według sekcji gospodarki narodowej w I półroczu 2008 r. ....	28	52
Przeciętne zatrudnienie oraz przeciętne miesięczne wynagrodzenie według sekcji i działów gospodarki narodowej w I półroczu 2008 r. ....	29	53
Przedsiębiorstwa według przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w wybranych sekcjach i działach w I półroczu 2008 r. ....	30	57
Bezrobocie według regionów i województw - stan w dniu 30 czerwca 2008 r. ....	31	60
Emerytury i renty w II kwartale 2008 r. ....	32	61
Emerytury i renty w I półroczu 2008 r. ....	33	63
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna emerytura i renta brutto według regionów i województw w II kwartale 2008 r. ....	34	65
Przeciętna liczba emerytów i rencistów oraz przeciętna emerytura i renta brutto według regionów i województw w I półroczu 2008 r. ....	35	66
Zezwolenia na pracę wydane cudzoziemcom według obywatelstwa, wybranych grup pracowniczych i wielkości przedsiębiorstwa w I półroczu 2008 r. ....	36	67

## CONTENS

	Table	Page
Preface .....	x	3
Methodological notes .....	x	11
Basic trends .....	x	16

## GRAPHS

Structure of employed persons by sectors in some sections of national economy in June 2008 .....	x	18
Relative deviations of average monthly gross wages and salaries from the average wages and salaries in national economy by section in II quarter .....	x	19
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere ...	x	20
Indices of gross real average wages and salaries in enterprise sector and in budgetary sphere units (I quarter 2004 = 100) .....	x	21

## TABLES

Survey of basic data in quarters 2006–2008 .....	1	22
Employed persons, average paid employment and average monthly wages and salaries in enterprise sector .....	2	24
Indices of increase of average monthly gross wages and salaries .....	3	26
Relation of average monthly gross wages and salaries in budgetary sphere in comparison with enterprise sector .....	4	26
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in 1st half of 2008 .....	5	27
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in national economy by ownership sectors in 1st half of 2008 .	6	29
Employed persons, average paid employment and average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in 1st half of 2008 .....	7	31
Structure of employed persons, of average paid employment and of average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by ownership sectors in 1st half of 2008 ...	8	32
Employed persons by sections of national economy - as of 30 June 2008 .....	9	33
Average paid employment by sections of national economy in II quarter of 2008 .....	10	34
Average paid employment by financing form in II quarter of 2008 .....	11	35
Average paid employment by sections of national economy in 1st half of 2008 .....	12	36
Average paid employment by financing form in 1st half of 2008 .....	13	37
Time worked per 1 employee by sections of national economy in II quarter of 2008 .....	14	38
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in II quarter of 2008 .....	15	39

	Table	Page
Average monthly gross wages and salaries by financing form in II quarter of 2008 .....	16	40
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in II quarter of 2008 ...	17	41
Average monthly gross wages and salaries by sections of national economy in 1st half of 2008 .....	18	42
Average monthly gross wages and salaries by financing form in 1st half of 2008 .....	19	43
Average monthly gross real wages and salaries by financing form in 1st half of 2008 .....	20	44
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in II quarter of 2008 .....	21	45
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in II quarter of 2008 .....	22	46
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by sections of national economy in 1st half of 2008 .....	23	47
Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses by financing form in 1st half of 2008 .....	24	48
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voivodships in II quarter of 2008 .....	25	49
Average monthly wages and salaries in national economy by regions and voidships in 1st half of 2008 .....	26	50
Wages and salaries by sections of national economy in II quarter of 2008 .....	27	51
Wages and salaries by sections of national economy in 1st half of 2008 .....	28	52
Average paid employment and average monthly wages and salaries by sections and divisions of national economy in 1st half of 2008 .....	29	53
Enterprises by average monthly gross wages and salaries in selected sections and divisions in 1st half of 2008 .....	30	57
Unemployment by regions and voivodships – as of 30 June 2008 .....	31	60
Retirement pay and pensions in II quarter of 2008 .....	32	61
Retirement pay and pensions in 1st half of 2008 .....	33	63
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in II quarter of 2008 .....	34	65
Average number of the retirees and pensioners and average monthly gross retirement pay and pension by regions and voivodships in 1st half of 2008 .....	35	66
Work permits granted to foreigners by citizenship, selected occupational groups, and the size of enterprise in 1st half of 2008 .....	36	67

## UWAGI METODYCZNE

1. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie PKD (Dz. U. Nr 33, poz. 289).

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do sektora publicznego zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), jednostek samorządu terytorialnego oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) sektora publicznego. Do sektora prywatnego zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. spółki z udziałem kapitału zagranicznego) oraz "mieszana" z przewagą kapitału (mienia) sektora prywatnego.

3. Informacje o liczbie pracujących, przeciętnym zatrudnieniu, wynagrodzeniach i o czasie pracy dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, rolnictwa indywidualnego, osób zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem liczby pracujących), zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in. oraz zatrudnionych w działalności w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**Dane o przeciętnym wynagrodzeniu miesięcznym ogółem dotyczą wszystkich podmiotów gospodarki narodowej, tzn. także jednostek o liczbie pracujących do 9 osób.**

4. Dane o pracujących według stanu na koniec okresu obejmują: osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, właścicieli, współwłaścicieli oraz pomagających im członków rodzin, agentów, osoby wykonujące pracę nakładczą i członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

5. Przeciętne zatrudnienie obejmuje osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy, w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

6. Dane o wynagrodzeniach podaje się w ujęciu brutto.

7. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne (nominalne) przypadające na jednego zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą, uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,

- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

8. Wskaźniki przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia realnego brutto obliczono jako iloraz wskaźnika wzrostu przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia nominalnego brutto oraz wskaźnika cen towarów i usług konsumpcyjnych dla gospodarstw domowych pracowników.

9. Ilekroć jest mowa o sektorze przedsiębiorstw, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych, działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

10. Ilekroć jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę".

11. Do sfery budżetowej (państwowej i samorządowej) zaliczono jednostki i zakłady budżetowe, gospodarstwa pomocnicze.

12. Dane o liczbie bezrobotnych obejmują tylko te osoby, które są zarejestrowane w powiatowych urzędach pracy.

Stopa bezrobocia obliczona została jako procentowy udział bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo szacowanej na koniec każdego okresu. Pod pojęciem ludności aktywnej zawodowo należy rozumieć osoby pracujące oraz osoby bezrobotne.

13. Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto została obliczona jako stosunek kwoty świadczeń wypłaconych w danym okresie (tj. emerytur, rent z tytułu niezdolności do pracy, rent rodzinnych) przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców w tym okresie.

14. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

15. W wykresach przyjęto następujące oznaczenia sekcji gospodarki narodowej:

- 0 – Ogółem
- A – Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo
- B – Rybactwo
- C – Górnictwo
- D – Przetwórstwo przemysłowe
- E – Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę
- F – Budownictwo
- G – Handel i naprawy
- H – Hotele i restauracje
- I – Transport, gospodarka magazynowa i łączność
- J – Pośrednictwo finansowe
- K – Obsługa nieruchomości i firm
- L – Administracja publiczna i obrona narodowa;  
obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne
- M – Edukacja
- N – Ochrona zdrowia i pomoc społeczna

16. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) zastosowano skróty. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>
	<b>sekcje</b>
Handel i naprawy	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów mechanicznych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
Obsługa nieruchomości i firm	Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenia zdrowotne
	<b>działy</b>
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej gdzie indziej niesklasyfikowana



## METHODOLOGICAL NOTES

1. Data is presented according to Polish Classification of Activities (NACE rev. 1.1). PKD was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the PKD dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33 item. 289).

2. Presented data covers units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The public sector includes state owned economic units (the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as “mixed ownership” with predominance of public sector entity capital (property). The private sector includes private domestic ownership units (e.g. partnerships, co-operatives, individuals carrying out economic activities, social organizations, associations, foundations), foreign ownership (e.g. partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed ownership” with a predominance of private sector entity capital (property).

3. Information on the number of the employed persons, average paid employment, wages and salaries and on worked time regards units of the national economy excluding economic entities employing up to 9 persons. It does not embrace individual agriculture, people employed abroad (with the exception of the number of employees), employed on social, political and trade union organisations and employed in the scope of national defence and public safety.

**In item total Poland of data on average monthly wages and salaries refer to all units of the national economy, i.e. including units with the number of employees up to 9 persons.**

4. Data on employment at the end of a year cover: employees hired on the basis of an employment contract, owners and co-owners of establishments engaged in economic activity and contributing family workers, outworkers, members of the agricultural production co-operatives.

5. Average paid employment embraces persons employed on the basis of labour contract (working full-time and part-time) in terms of the full-time paid employees.

6. Data regarding wages and salaries are given in gross terms.

7. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- personal wages and salaries excluding wages and salaries of persons engaged in outwork, apprentices and persons employed abroad,
- payments from profit and balance surplus in co-operatives,
- annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,

- fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., journalists, film producers, radio and television programme producers.

8. Indices of average monthly gross real wages and salaries are calculated as the ratio of the index of the average monthly nominal gross wages and salaries and the price index of consumer goods and services for households of employees.

9. The category - enterprise sector - indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities, recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

10. The category - industry - refers to the NACE (rev.1) sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing” and „Electricity, gas and water supply”.

11. The budgetary sphere (state and self-government) covers budgetary units and establishments, and auxiliary units.

12. Data on the unemployed cover persons registered in powiat labour offices. Unemployment rate was compiled as a ratio of the registered unemployed persons to the economically active civil population, estimated at the end of every period. As economically active population should be understood both: the employed, as well as the unemployed.

13. Average monthly gross retirement pay and pension are calculated by dividing the total amount of benefits (i.e. retirement pay, pensions resulting from an inability to work, family pensions) by the corresponding number of persons receiving these benefits.

14. Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item „total”.

15. Following abbreviations of the sections of national economy are applied to graphs:

- O – Total
- A – Agriculture, hunting and forestry

- B – Fishing
- C – Mining and quarrying
- D – Manufacturing
- E – Electricity, gas and water supply
- F – Construction
- G – Trade and repair
- H – Hotels and restaurants
- I – Transport, storage and communication
- J – Financial intermediation
- K – Real estate, renting and business activities
- L – Public administration and defence; compulsory social security
- M – Education
- N – Health and social work

16. Abbreviations are used regarding the obligatory Polish Classification of Activities. The abbreviations and their complete names are given below:

abbreviation	full name
sections	
Trade and repair	Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
x	Real estate, renting and business activities
x	Public administration and defence; compulsory social security
divisions	
Manufacture of wood and wood straw and wicker products	Manufacture of wood and of wood products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
x	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
x	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

## PODSTAWOWE TENDENCJE

W końcu czerwca br. liczba **pracujących**<sup>1</sup> wyniosła 8329,5 tys. osób i była wyższa niż przed rokiem o 3,2%. Udział pracujących w sektorze prywatnym wyniósł 60,5% (przed rokiem 58,8%).

**Przeciętne zatrudnienie**<sup>1</sup> w I półroczu br. wyniosło 8055,5 tys. osób i było o 4,1% wyższe niż w analogicznym okresie ub. roku (przed rokiem 3,2%).

Wysoki wzrost zatrudnienia odnotowano w budownictwie (o 10,2%), handlu i naprawach (o 8,6%), obsłudze nieruchomości i firm (o 7,6%), hotelach i restauracjach (o 6,9%), pośrednictwie finansowym (o 6,5%). Natomiast spadek przeciętnego zatrudnienia wystąpił, podobnie jak w ub. roku, w sekcjach: wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę (o 1,0%) oraz górnictwo (o 0,6%). Zatrudnienie w sekcji edukacja pozostało na poziomie ubiegłego roku.

W końcu czerwca br. w urzędach pracy zarejestrowanych było 1455,3 tys. **osób bezrobotnych** (w tym 857,4 kobiet). W porównaniu z analogicznym okresem ub. roku liczba bezrobotnych zmniejszyła się o 439,7 tys. osób (o 23,2%). W stosunku do czerwca ub. roku spadek liczby bezrobotnych wystąpił we wszystkich województwach, największy – w woj. wielkopolskim (o 32,2%), pomorskim (o 31,5%), śląskim (o 31,4%), a najniższy – w woj. podkarpackim (o 9,6%), świętokrzyskim (o 12,6%), podlaskim (o 17,0%).

**Stopa bezrobocia** rejestrowanego w końcu czerwca br. wynosiła 9,6% cywilnej ludności aktywnej zawodowo (przed rokiem 12,3%). W stosunku do czerwca ub. roku stopa bezrobocia obniżyła się we wszystkich województwach, a poziom jej nie przekroczył 16%. Najwyższą stopę notowano nadal: w woj. warmińsko-mazurskim (15,9%) i świętokrzyskim (13,5%), natomiast najniższą – w woj. wielkopolskim (6,3%), śląskim i małopolskim (7,4%).

**Przeciętne mi esięczne w ynagrodzenie br utto** w gospodarce narodowej ukształtowało się w I półroczu br. na poziomie 2967,85 zł tj. o 10,9% wyższym niż w analogicznym okresie ub. roku. W sektorze publicznym wyniosło 3332,79 zł, a w sektorze prywatnym 2771,80 zł (wzrost do analogicznego okresu ub. roku o 11,2%).

Siła nabywcza przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w gospodarce narodowej była o 6,6% większa niż przed rokiem i wzrost ten był wyższy niż odpowiednio przed rokiem (przed rokiem 5,8%).

W porównaniu z I półroczem ub. roku najwyższy wzrost płac wystąpił w sekcji: budownictwo oraz ochrona zdrowia i pomoc społeczna (po 16,5%), górnictwo (o 14,4%), obsługa nieruchomości i firm (o 13,2%), handel i naprawy (o 11,5%), transport, gospodarka magazynowa i łączność (o 11,4%), a najniższy – w pośrednictwie finansowym (o 6,8%), w edukacji (o 8,5%), w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, wodę (o 9,3%) oraz w hotelach i restauracjach (o 9,5%).

---

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, oraz bez rolnictwa indywidualnego, fundacji, stowarzyszeń, partii politycznych, związków zawodowych, organizacji społecznych, organizacji pracodawców, samorządu gospodarczego i zawodowego oraz w działalności związanej z obroną narodową i bezpieczeństwem publicznym.

**Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat nagród rocznych** w gospodarce narodowej wyniosło w I półroczu br. 2899,38 zł i było o 11,2% wyższe niż przed rokiem.

Największy wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto bez wypłat nagród rocznych odnotowano w sekcjach: ochrona zdrowia i pomoc społeczna (o 16,8%), budownictwo (o 16,5%), górnictwo (o 15,3%), obsługa nieruchomości i firm (o 13,3%), handel i naprawy oraz transport, gospodarka magazynowa i łączność (po 11,5%), administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (o 11,4%), a najmniejszy - w pośrednictwie finansowym (o 6,6%), w edukacji (o 8,8%), w hotelach i restauracjach (o 9,6%), w wytwarzaniu i zaopatrywaniu w energię elektryczną, gaz, wodę (po 10,1%).

W stosunku do I półrocza ub. r. we wszystkich województwach odnotowano wzrost przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto i bez wypłat nagród rocznych. Największy wzrost wynagrodzeń zanotowano w województwie śląskim (odpowiednio o 12,6% i o 13,1%), zachodniopomorskim (odpowiednio o 12,3% i o 12,6%), lubelskim (odpowiednio o 11,5% i o 12,0%), opolskim (odpowiednio o 11,5% i o 11,7%), łódzkim (odpowiednio o 11,4% i o 11,9%) i dolnośląskim (odpowiednio o 11,2% i o 11,5%).

Poziom wynagrodzeń wyższy niż średnio w kraju odnotowano w woj. mazowieckim (odpowiednio o 27,8% i o 28,9%), śląskim (odpowiednio o 1,6% i o 2,0%) i pomorskim (odpowiednio o 1,6%).

**Przeciętna liczba emerytów i rencistów** ogółem w I półroczu br. wyniosła 9220,7 tys. osób i była o 0,4% wyższa niż przed rokiem. Emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych pobierało 7729,7 osób (o 1,2% więcej niż w analogicznym okresie ub. roku), a rolnicze - 1491,0 tys. osób (o 3,4% mniej niż w ub. roku).

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych** w I półroczu br. wyniosła 1390,16 zł i była o 7,6% wyższa niż w analogicznym okresie ub. roku. Siła nabywcza przeciętnej miesięcznej emerytury i renty brutto w okresie sześciu miesięcy br. była o 2,6% wyższa niż przed rokiem.

**Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych** w I półroczu br. wyniosła 848,37 zł, tj. i w skali roku zwiększyła się o 4,3%.

Wzrost przeciętnej emerytury i renty odnotowano we wszystkich województwach, natomiast jej poziom był wyższy niż średnio w kraju tylko w województwie śląskim (o 21,7% z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych i o 26,9% rolników indywidualnych). Najniższe przeciętne emerytury i renty z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych wypłacono w województwie podkarpackim i lubelskim (odpowiednio o 17,9% i 15,1% mniej niż średnio w kraju), natomiast najniższe emerytury i renty rolników indywidualnych - w woj. mazowieckim i podlaskim (odpowiednio 95,5% i 95,8% średniej krajowej).

## BASIC TRENDS

The number of the **employed** <sup>1</sup> as of the state on 30 June 2008 amounted to 8329.5 thousand persons and was by 3.2% higher than last year. The share of the employed in the private sector amounted to 60.5% (the last year it was 58.8%).

**Average employment** <sup>1</sup> in the first half of 2008 amounted to 8055.5 thousand persons and was by 4.1% higher than at the same time last year (the last year it amounted to 3.2%).

A high increase in employment was observed in construction (by 10.2%), trade and repair (by 8.6%), real estate, renting and business activities (by 7.6%), hotels and restaurants (by 6.9%), financial intermediation (by 6.5%). Similarly to the previous year, a decrease in employment was observed in electricity gas and water supply (by 1.0%) and mining and quarrying (by 0.6%). Employment in education stayed on the same level as in the last year.

At the end of June 2008, there were 1455.3 thousand **unemployed persons** (of which 857.4 thousand comprised women) registered in the labour offices. Compared to the same period of the last year, the number of the unemployed decreased by 439.7 thousand persons (by 23.2%). Compared to June 2007, a decrease in the number of the unemployed was observed in all voivodships, with the highest – in Wielkopolskie (by 32.2%), Pomorskie (by 31.5%), Śląskie (by 31.4%), while the lowest – in voivodships: Podkarpackie (by 9.6%), Świętokrzyskie (by 12.6%) and Podlaskie (by 17.0%).

**The registered unemployment rate** at the end of June 2008 comprised 9.6% of the civilian economically active population (the last year – 12.3%). Compared to June 2007, a decrease in unemployment rate was observed in all voivodships; and its level was not higher than 16.0%. Similarly to the last year, among voivodships with high unemployment rate were: Warmińsko–Mazurskie (15.9%) and Świętokrzyskie (13.5%); the lowest unemployment rate was observed in voivodships Wielkopolskie (6.3%), Śląskie and Małopolskie (7.4%).

In the first half of 2008, **average monthly gross wages and salaries** in the national economy amounted to 2967.85 zł, i.e. they were by 10.9% higher than in the same period of the last year. In the public sector they amounted to 3332.79 zł, while in the private sector they amounted to 2771.80 zł (an increase by 11.2% as compared to the same period of the last year).

The buying power of the average monthly gross wages and salaries in the national economy was by 6.6% higher than last year. The increase was higher than the respective increase observed last year (the previous year it was 5.8%).

Compared to the first half of 2007, a growth in wages and salaries was observed in all sections of the national economy. The growth higher than average concerned sections: construction and health and social work (by 16.5% in each), mining and quarrying (by 14.4%), real estate, renting and business activities (by 13.2%), trade and repair (by 11.5%), transport, storage and communication (by 11.4%), while the lowest increase was observed in financial intermediation (by 6.8%), education (by 8.5%), electricity, gas and water supply (by 9.3%) and hotels and restaurants (by 9.5%).

---

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons; without private farms in agriculture, foundations, associations, political parties, trade unions, social organizations, employer's organizations, self-government economic entities and self-government professional entities, as well as the units carrying out their activity in the scope of national defence and public safety.

**Average monthly gross wages and salaries excluding annual bonuses** in the national economy amounted to 2899,38 zł in the first half of 2008; and they were by 11.2% higher than the previous year.

The highest growth in average gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses was observed in sections: health and social work (by 16.8%), construction (by 16.5%), mining and quarrying (by 15.3%), real estate, renting and business activities (by 13.3%), trade and repair and transport, storage and communication (by 11.5% in each), administration and defence; compulsory social security (by 11.4%), while the lowest increase was observed in financial intermediation (by 6.6%), education (by 8.8%), hotels and restaurants (by 9.6%), electricity, gas and water supply (by 10.1%).

Compared to the first half of 2007, a growth in average gross monthly wages and salaries and gross monthly wages and salaries excluding annual bonuses was observed in all voivodships. The highest increase was observed in Śląskie Voivodship (respectively by 12.6% and by 13.1%), Zachodniopomorskie (respectively by 12.3% and by 12.6%), Lubelskie (respectively by 11.5% and by 12.0%), Opolskie (respectively by 11.5% and by 11.7%), Łódzkie (respectively by 11.4% in and by 11.9%), Dolnośląskie (respectively by 11.2% and by 11.5%).

The level of wages and salaries higher than the country's average was observed in voivodships: Mazowieckie (respectively by 27.8% and by 28.9%), Śląskie (respectively by 1.6% and by 2.0%), and Pomorskie (respectively by 1.6% in each).

In the first half of 2008, the **average number of retirees and pensioners** overall, amounted to 9220.7 thousand persons, and was by 0.4% higher than last year. Retirement pay and pensions from the non-agricultural social security system received 7729.7 persons (by 1.2% more than in the same period of 2007), while the farmers' one – 1491.0 thousand people (less by 3.4% than last year).

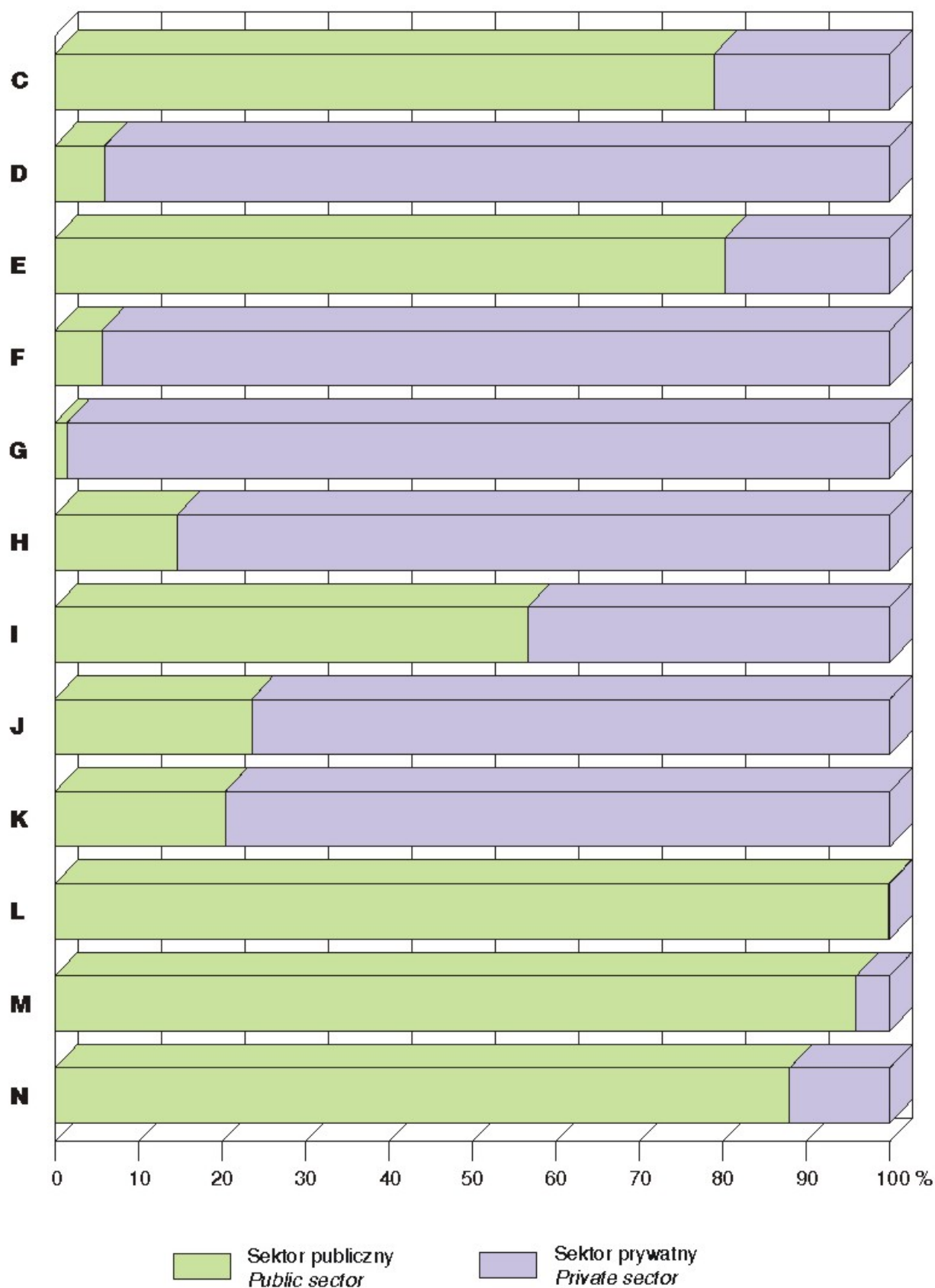
**The average monthly gross retirement pay and pension from non-agricultural social security system** in the first half of 2008 amounted to 1390.16 zł and was by 7.6% higher than in the same period of the previous year. The buying power of the average gross retirement pay and pension in the period of the six months of 2008 was by 2.6% higher than the previous year.

**The average monthly gross retirement pay and pension of farmers** in the first half of 2008 amounted to 848.37 zł, i.e. it increased by 4.3% over the year.

A growth in the average retirement pay and pensions was observed in all voivodships, while their level was higher than the country's average only in Śląskie Voivodship (by 21.7% from the non-agricultural social security system and by 26.9% of farmers). The lowest average retirement pay and pensions from non-agricultural social security system were paid in voivodships: Podkarpackie and Lubelskie (respectively by 17.9% and 15.1% lower than the country's average), while the lowest retirement pay and pension of farmers – in voivodships: Mazowieckie and Podlaskie (respectively 95.5% and 95.8% of the country's average).

**STRUKTURA PRACUJĄCYCH WEDŁUG SEKTORÓW W NIEKTÓRYCH SEKCJACH  
GOSPODARKI NARODOWEJ W CZERWCU 2008 R.**

*STUCTURE OF EMPLOYED PERSONS BY SECTORS IN SOME SECTIONS  
OF NATIONAL ECONOMY IN JUNE 2008*



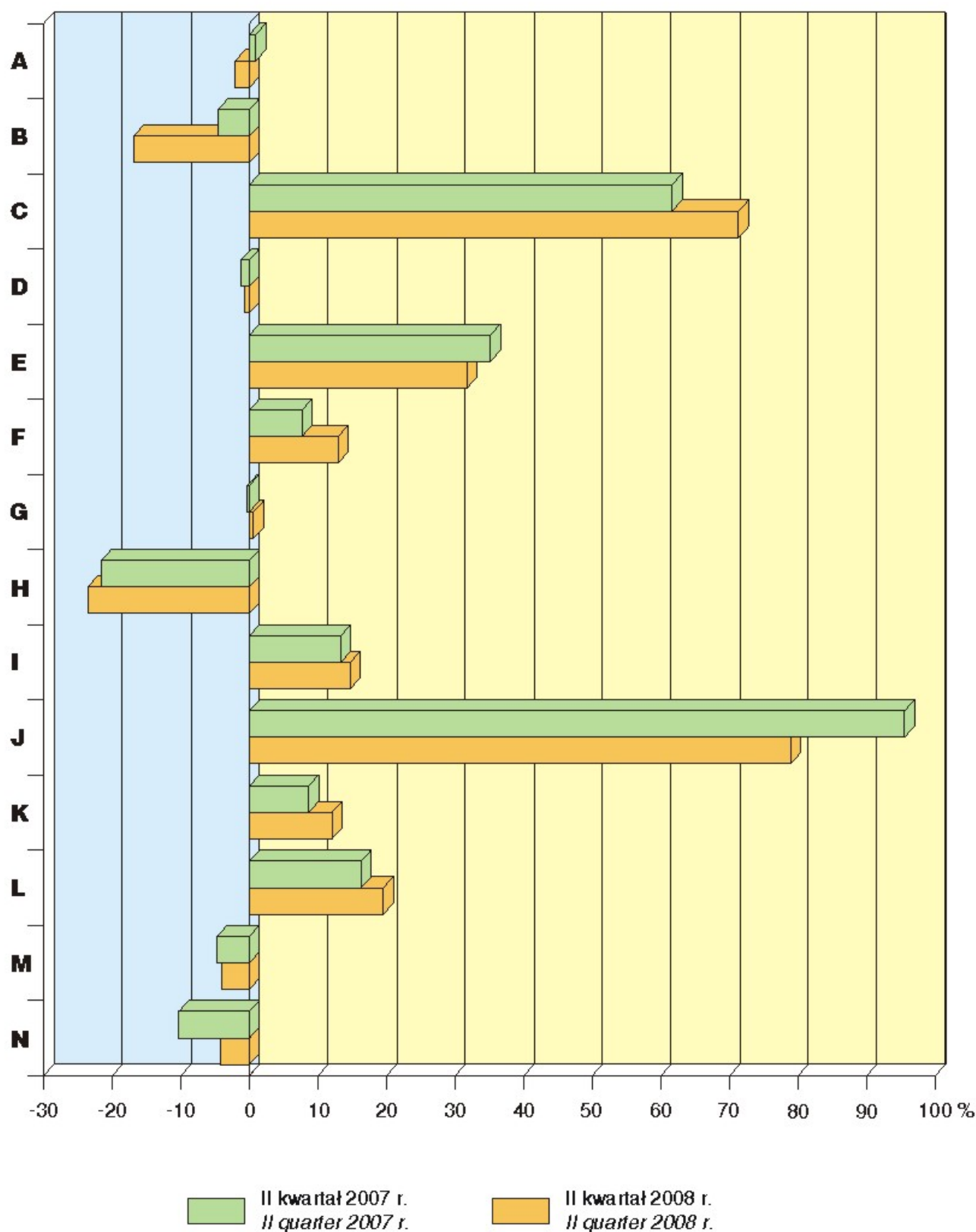
Patrz – „Uwagi metodyczne” pkt. 15, str. 10.

See – “Methodological notes” item 15, page 12.

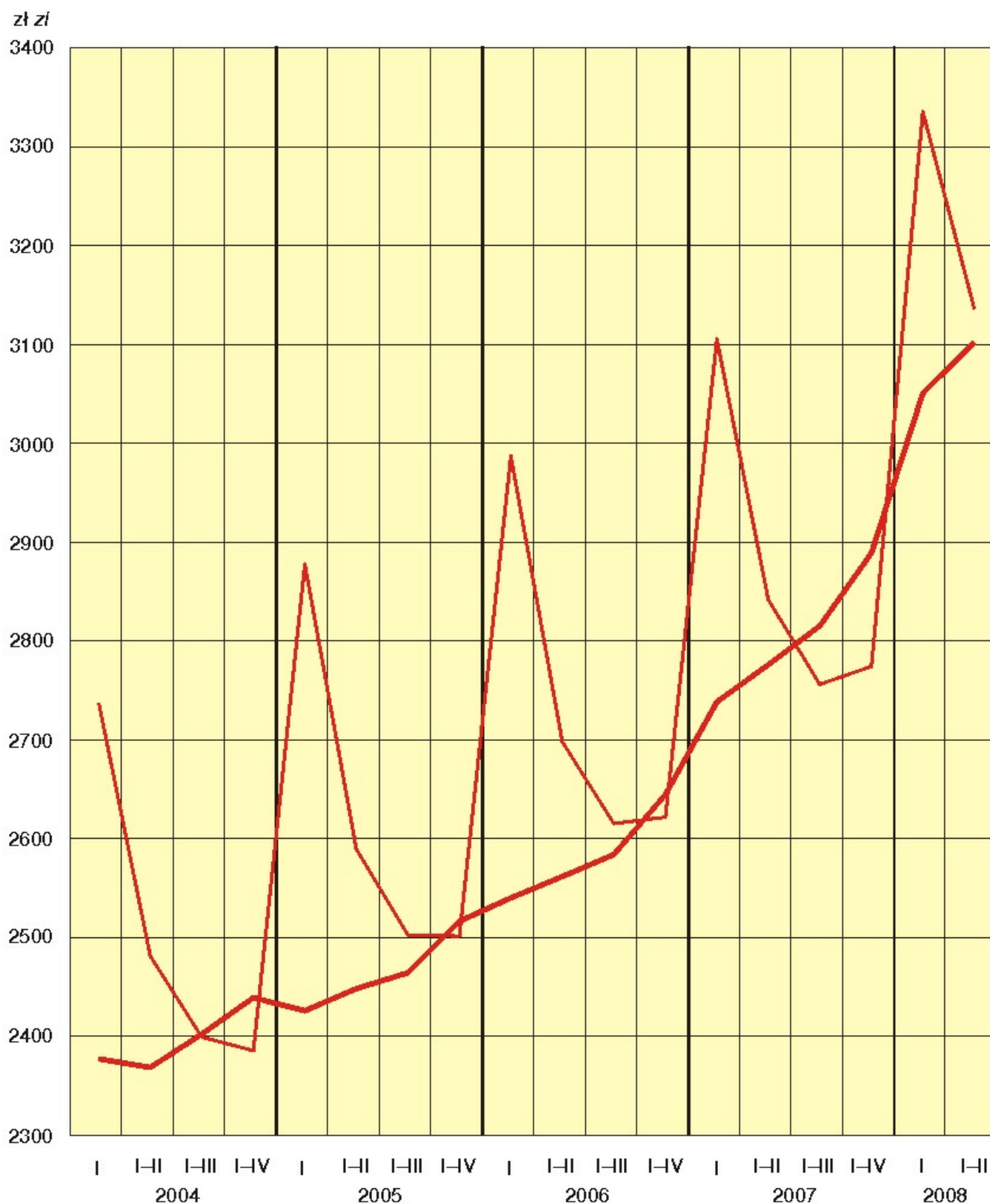


**ODCHYLENIA WZGLĘDNE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ  
BRUTTO OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W GOSPODARCE NARODOWEJ  
WEDŁUG SEKCJI W II KWARTALE**

*RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES  
FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY SECTIONS  
IN II QUARTER*



**PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE  
PRZEDSIĘBIORSTW I W SFERZE BUDŻETOWEJ**  
*AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR  
AND IN BUDGETARY SPHERE*



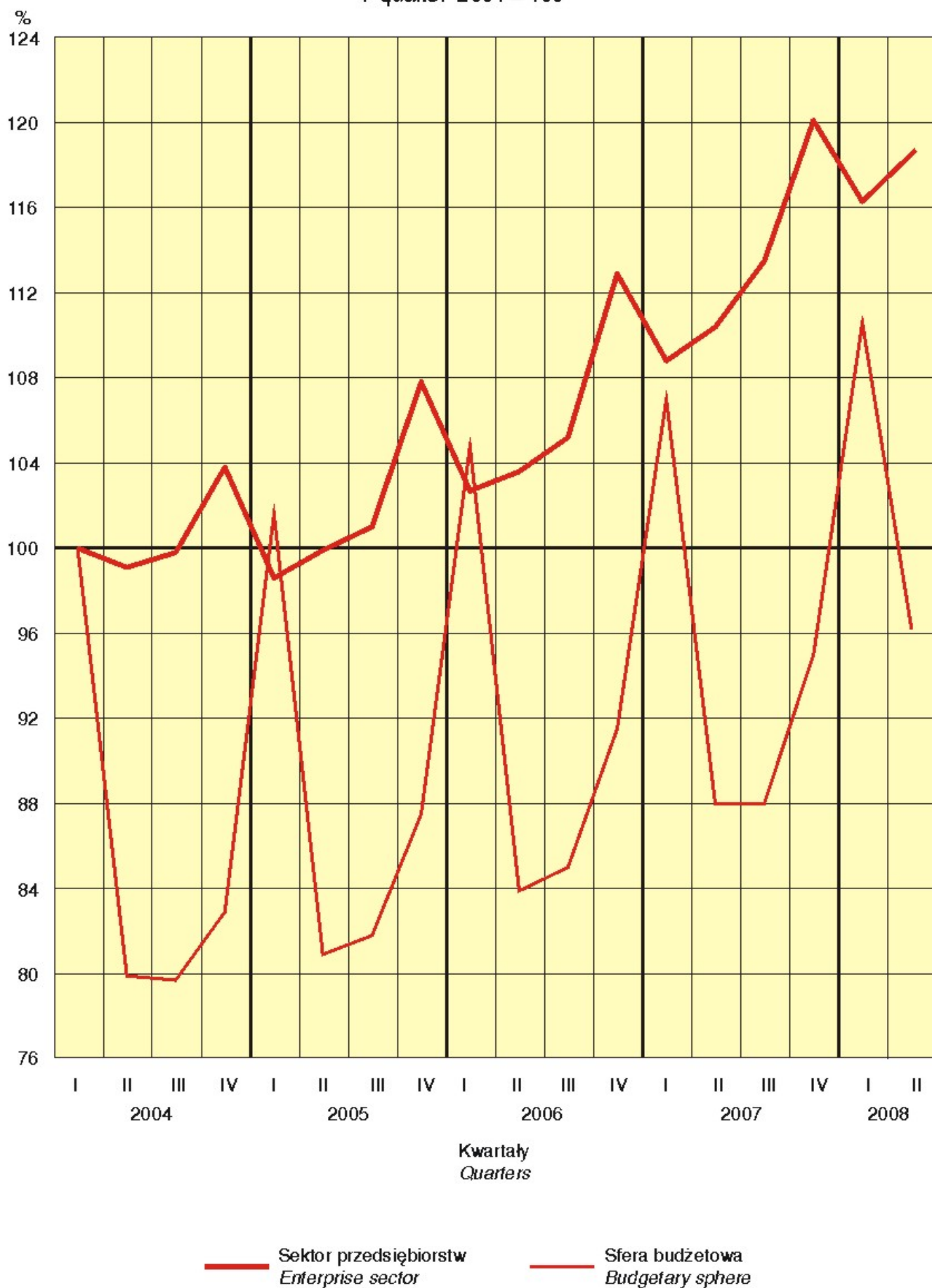
Kwartaly narastająco  
*Average values for cosecutive periods*

— Sektor przedsiębiorstw  
*Enterprise sector*

— Sfera budżetowa  
*Budgetary sphere*

**WSKAŹNIKI PRZECIĘTNYCH WYNAGRODZEŃ REALNYCH BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW I W JEDNOSTKACH SFERY BUDŻETOWEJ**  
**INDICES OF GROSS REAL WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR AND IN BUDGETARY SPHERE UNITS**

I kwartał 2004 = 100  
 I quarter 2004 = 100



**TABL.1. PRZEGLĄD PODSTAWOWYCH DANYCH W KWARTAŁACH 2006 - 2008**  
**SURVEY OF BASIC DATA IN QUARTERS 2006 - 2008**

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	2006			
		I	II	III	IV
	a – okres poprzedni = 100 a – previous period = 100				
1	Pracujący <sup>1</sup> stan na koniec okresu w tys.	7755,6	7832,6	7864,0	7857,4
2	Employed persons <sup>1</sup> as of end of period in thous.	101,5	101,0	100,4	99,9
3	Przeciętne zatrudnienie <sup>1</sup> w tys.	7472,6	7526,2	7543,3	7640,1
4	Average paid employment <sup>1</sup> in thous.	100,4	100,7	100,2	101,3
5	Bezrobotni zarejestrowani stan na koniec okresu w tys.	2822,0	2487,6	2363,6	2309,4
6	Registered unemployed persons as of end of period in thous.	101,8	88,1	95,0	97,7
7	Stopa bezrobocia <sup>2</sup> w % Unemployment rate <sup>2</sup> in %	17,8	15,9	15,2	14,8
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w gospodarce narodowej w zł Average monthly gross wages and salaries in national economy in zł				
8	brutto	2530,18	2427,27	2464,66	2662,51
9	gross	100,1	95,9	101,5	108,0
10	brutto bez wypłat nagród rocznych <sup>3</sup>	2403,19	2421,66	2455,04	2660,54
11	gross wages and salaries excluding annual bonuses <sup>3</sup>	95,1	100,8	101,4	108,4
12	Wskaźnik wynagrodzenia realnego brutto w % Average monthly gross real wages and salaries	100,3	95,1	101,2	107,9
13	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	9151,1	9153,3	9145,6	9152,4
14	Average number of retirees and pensioners in thous.	100,0	100,0	99,9	100,1
	w tym: of which:				
15	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych	7541,3	7559,5	7568,9	7588,9
16	from non-agricultural social security system	100,2	100,2	100,1	100,3
17	Przeciętna emerytura i renta z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych brutto w zł.	1213,10	1271,13	1276,45	1282,41
18	Retirement pay and pension from non-agricultural social security system gross in zł	102,8	104,8	100,4	100,5
19	Wskaźnik realnej emerytury i renty brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w % Indicator of gross real retirement pay and pension from non-agricultural social security system in %	102,5	103,8	100,4	99,9

1 Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8. 2 Patrz uwaga 12, str.9. 3 Z tytułu udziału sfery budżetowej.

1 Excluding economic entities employing up to 9 persons-- see note on page 11 item 3. 2 See note on page 12, item. 12. 3 From profit and balance

**T**  
**s**

2007				2008		Lp. No.
I	II	III	IV	I	II	
8007,2 101,9	8070,6 100,8	8117,3 100,6	8126,6 100,1	8303,1 102,2	8329,5 100,3	1 2
7699,0 100,8	7777,0 101,0	7814,7 100,5	7912,0 101,2	8033,5 101,5	8077,4 100,5	3 4
2232,5 96,7	1895,1 84,9	1777,8 93,8	1746,6 98,2	1702,2 97,5	1455,3 85,5	5 6
14,3	12,3	11,6	11,4	11,1	9,6	7
2709,14 101,8	2644,34 97,6	2703,41 102,2	2899,83 107,3	2983,98 102,9	2951,36 98,9	8 9
2580,38 97,0	2635,15 102,1	2695,42 101,4	2897,35 107,5	2851,48 98,4	2946,58 103,3	10 11
101,2	96,4	102,2	105,7	101,5	97,6	12
9174,7 100,2	9191,0 100,2	9189,7 100,0	9200,3 100,1	9174,7 100,2	9223,3 100,5	13 14
7623,5 100,5	7654,3 100,4	7667,1 100,1	7689,9 100,3	7623,5 100,5	7739,5 101,5	15 16
1288,27 100,5	1296,74 100,7	1302,28 100,4	1307,92 100,4	1346,76 103,0	1433,44 106,4	17 18
99,5	99,4	100,6	98,6	101,1	104,8	19

w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek  
*surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.*

**TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES**  
**IN ENTERPRISE SECTOR**

Lp. No.	Wyszczególnienie Specification	Rok Year			
			I	II	III
1	Pracujący stan na koniec okresu .....tys. osób	2007	5253,2	5270,7	5294,3
2	Employed persons as of end of period .....in thous.	2008	5543,8	5569,2	5576,0
3	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	101,6	100,3	100,4
4	previous month = 100 .....	2008	102,4	100,5	100,1
5	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	104,0	104,2	104,4
6	corresponding month of previous year = 100 .....	2008	105,5	105,7	105,3
7	Przeciętne zatrudnienie .....tys. osób	2007	5048,1	5070,2	5088,8
8	Average paid employment .....in thous.	2008	5347,6	5371,3	5384,1
9	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	101,1	100,4	100,4
10	previous month = 100 .....	2008	102,0	100,4	100,2
11	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	103,8	104,3	104,5
12	corresponding month of previous year = 100 .....	2008	105,9	105,9	105,8
13	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100 .....	2007	103,8	104,1	104,1
14	corresponding increasing period of previous year = 100 .....	2008	105,9	105,9	106,0
15	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ogółem .....zł	2007	2663,55	2687,48	2852,71
16	Total average monthly gross wages and salaries .....in zł	2008	2969,65	3032,70	3144,41
17	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	88,0	100,9	106,1
18	previous month = 100 .....	2008	91,5	102,1	103,7
19	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,8	106,4	109,1
20	corresponding month of previous year = 100 .....	2008	111,5	112,8	110,2
21	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,8	107,1	107,8
22	corresponding increasing period of previous year = 100 .....	2008	111,5	112,0	111,4
23	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto bez wypłat z zysku ....zł	2007	2661,24	2686,12	2846,30
24	Total average monthly gross wages and salaries excluding payments from profit .....in zł	2008	2967,53	3032,40	3141,23
25	poprzedni miesiąc = 100 .....	2007	87,9	100,9	106,0
26	previous month = 100 .....	2008	91,5	102,2	103,6
27	analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,7	106,4	109,1
28	corresponding month of previous year = 100 .....	2008	111,5	112,9	110,4
29	analogiczny okres narastający poprzedniego roku = 100 .....	2007	107,7	107,1	107,8
30	corresponding increasing period of previous year = 100 .....	2008	111,5	112,0	111,5

**TABL.2. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES**  
**IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

M i e s i a c e Months										Lp. No.
IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
5303,3	5320,4	5341,6	5355,6	5381,1	5384,9	5417,1	5431,1	5411,5	x	1
5585,5	5583,6	5587,3							x	2
100,2	100,3	100,4	100,3	100,5	100,1	100,6	100,3	99,6	x	3
100,2	100,0	100,1							x	4
104,2	104,2	104,2	104,3	104,5	104,4	104,6	104,6	104,6	x	5
105,3	104,9	104,6							x	6
5104,9	5115,8	5144,1	5160,0	5182,1	5129,0	5220,2	5233,4	5241,2	5149,8	7
5388,9	5389,8	5390,8								8
100,3	100,2	100,6	100,3	100,4	100,2	100,5	100,3	100,1	x	9
100,1	100,0	100,0							x	10
104,4	104,4	104,6	104,7	104,8	104,7	105,0	105,0	104,9	x	11
105,6	105,4	104,8							x	12
104,2	104,3	104,4	104,5	104,6	104,6	104,7	104,7	104,7	104,7	13
105,8	105,8	105,6								14
2786,29	2776,92	2869,69	2893,71	2885,97	2858,83	2951,67	3092,01	3246,00	2888,20	15
3137,74	3069,43	3215,32								16
97,7	99,7	103,3	100,8	99,7	99,1	103,2	104,8	105,0	x	17
99,8	97,8	104,8							x	18
108,4	108,9	109,3	109,3	110,5	109,5	111,0	112,0	107,2	x	19
112,6	110,5	112,0							x	20
108,0	108,2	108,4	108,5	108,8	108,9	109,2	109,5	109,2	109,2	21
111,9	111,7	111,7								22
2783,40	2773,93	2843,40	2863,36	2880,81	2857,84	2951,11	3088,11	3244,22	2880,97	23
3135,66	3066,16	3201,98								24
97,8	99,7	102,5	100,7	100,6	99,2	103,3	104,6	105,1	x	25
99,8	97,8	104,4							x	26
108,4	109,1	108,7	109,4	110,7	109,5	111,0	112,0	107,2	x	27
112,7	110,5	112,6							x	28
108,0	108,2	108,3	108,4	108,8	108,9	109,2	109,5	109,2	109,2	29
111,9	111,8	111,9								30

**TABL.3. DYNAMIKA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO**  
**INDICES OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES**

Kwartaly <i>Quarters</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
	analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
I .....	109,4	105,5	103,4	104,6	103,6	104,7	107,1	110,1
II .....	107,3	102,7	103,8	104,2	103,9	104,7	108,9	111,6
I – II .....	108,4	104,1	103,6	104,4	103,8	104,7	108,0	110,9
III .....	107,4	102,4	103,1	105,1	103,4	105,0	109,7	
I – III .....	108,0	103,5	103,4	104,6	103,6	104,8	108,6	
IV .....	104,9	103,4	102,3	105,6	105,1	108,0	108,9	
I – IV .....	108,9	104,3	104,9	104,8	104,7	104,9	108,7	

**TABL.4. RELACJE PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO W SFERZE**  
**BUDŻETOWEJ <sup>a</sup> DO SEKTORA PRZEDSIĘBIORSTW**  
**RELATION OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN BUDGETARY SPHERE <sup>a</sup>**  
**IN COMPARISON WITH ENTERPRISE SECTOR**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Kwartaly <i>Quarters</i>						
		I	II	I-II	III	I-III	IV	I-IV
<b>OGÓŁEM</b> .....	2006	117,6	93,4	105,3	93,2	101,2	93,6	99,1
<b>TOTAL</b> .....	2007	113,4	91,8	102,4	89,3	97,9	91,0	96,0
	<b>2008</b>	<b>109,3</b>	<b>93,2</b>	<b>101,1</b>				
w tym: of which:								
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	2006	144,6	116,5	130,2	113,8	124,6	120,3	123,4
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i> .....	2007	138,8	111,1	124,2	106,5	118,0	115,9	117,4
	<b>2008</b>	<b>133,5</b>	<b>112,2</b>	<b>122,5</b>				
Edukacja .....	2006	107,7	83,6	95,6	84,9	92,0	81,0	89,0
<i>Education</i> .....	2007	103,5	84,4	93,8	82,6	90,0	78,3	86,8
	<b>2008</b>	<b>99,1</b>	<b>85,7</b>	<b>92,3</b>				
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2006	94,7	75,5	85,0	74,8	81,5	78,4	80,7
<i>Health and social work</i> .....	2007	92,8	73,1	82,9	71,2	78,9	77,8	78,6
	<b>2008</b>	<b>89,2</b>	<b>73,8</b>	<b>81,3</b>				

<sup>a</sup> Łącznie z jednostkami administracji samorządowej.  
<sup>a</sup> Including self-government administration units.



**TABL.5. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R.**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 czerwca 2008 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 30 June 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>8329,5</b>	<b>8055,5</b>	<b>2967,85</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	3293,8	3249,0	3332,79
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	5035,7	4806,5	2771,80
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	98,5	81,1	2896,79
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	38,0	36,9	3695,83
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	60,5	44,2	2229,38
Rybacktwo .....	1,8	1,7	2545,61
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	0,4	0,4	2914,19
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	1,4	1,3	2432,84
Przemysł .....	2697,5	2649,2	3108,29
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	447,9	445,8	3990,21
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2249,6	2203,4	2929,87
górnictwo .....	179,6	177,1	5054,63
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	141,8	139,9	4915,12
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	37,9	37,2	5579,77
przetwórstwo przemysłowe .....	2306,9	2261,8	2874,03
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	136,6	137,1	3214,92
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2170,3	2124,7	2852,03
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.....	210,9	210,3	3988,67
<i>electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	169,5	168,7	3853,20
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	41,4	41,6	4538,50
Budownictwo .....	428,6	392,0	3214,43
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	23,9	23,1	3097,62
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	404,7	368,8	3221,76

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 11, item 3.

**TABL.5. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R. (dok.)**  
**EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN 1st HALF OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 czerwca 2008 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 30 June 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>	1080,3	1025,9	2928,16
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	15,3	14,1	3382,14
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	1065,0	1011,8	2921,84
Hotele i restauracje..... <i>Hotels and restaurants</i>	122,6	104,8	2251,74
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	17,9	17,3	2415,73
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	104,7	87,5	2219,39
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	550,6	540,5	3321,17
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	311,9	306,6	3028,63
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	238,7	234,0	3704,49
Pośrednictwo finansowe .....	275,1	253,8	5570,46
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	65,0	64,3	5035,80
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	210,1	189,5	5751,94
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate, renting and business activities</i>	660,7	627,1	3262,18
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	134,9	132,6	3493,82
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	525,8	494,5	3200,09
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	600,6	581,8	3766,62
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	599,8	580,9	3764,78
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,9	0,9	4967,06
Edukacja..... <i>Education</i>	990,5	994,7	3032,55
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	951,0	949,2	3038,67
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	39,5	45,6	2905,16
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna <i>Health and social work</i>	623,0	613,7	2837,95
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	548,1	543,9	2881,17
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	74,9	69,8	2501,37

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.6. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R.**

*STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN 1st HALF OF 2008*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 czerwca 2008 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 30 June 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	39,5	40,3	112,3
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	60,5	59,7	93,4
w tym: <i>of which:</i>			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	38,6	45,5	127,6
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	61,4	54,5	77,0
Rybacktwo ..... <i>Fishing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	22,9	23,4	114,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	77,1	76,6	95,6
Przemysł ..... <i>Industry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	16,6	16,8	128,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	83,4	83,2	94,3
górnictwo ..... <i>mining and quarrying</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	78,9	79,0	97,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	21,1	21,0	110,4
przetwórstwo przemysłowe ..... <i>manufacturing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	5,9	6,1	111,9
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	94,1	93,9	99,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>electricity, gas and water supply</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	80,4	80,2	96,6
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	19,6	19,8	113,8
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	5,6	5,9	96,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	94,4	94,1	100,2

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.6. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R. (dok.)**

**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY OWNERSHIP SECTORS IN 1st HALF OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 czerwca 2008 <i>Employed persons<sup>a</sup> as of 30 June 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment<sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w odsetkach <i>in percent</i>		
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	1,4	1,4	115,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	98,6	98,6	99,8
Hotele i restauracje .....	100,0	100,0	100,0
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	14,6	16,5	107,3
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	85,4	83,5	98,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	100,0	100,0	100,0
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	56,6	56,7	91,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	43,4	43,3	111,5
Pośrednictwo finansowe .....	100,0	100,0	100,0
<i>Financial intermediation</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	23,6	25,3	90,4
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	76,4	74,7	103,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	20,4	21,1	107,1
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	79,6	78,9	98,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	100,0	100,0	100,0
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	99,9	99,8	100,0
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,1	0,2	131,9
Edukacja .....	100,0	100,0	100,0
<i>Education</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	96,0	95,4	100,2
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4,0	4,6	95,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	100,0	100,0	100,0
<i>Health and social work</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	88,0	88,6	101,5
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	12,0	11,4	88,1

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11 item 3.

**TABL.7. PRACUJĄCY, PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R.**

*EMPLOYED PERSONS, AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTOR IN 1st HALF OF 2008*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 czerwca 2008 <i>Employed persons <sup>a</sup> as of 30 June 2008</i>	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> <i>Average paid employment <sup>a</sup></i>	Przeciętne wynagrodzenie brutto <i>Average gross wages and salaries</i>
	w tysiącach <i>in thousands</i>		w zł <i>in zł</i>
<b>SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....</b> <b>ENTERPRISE SECTOR</b>	<b>5587,3</b>	<b>5379,8</b>	<b>3101,20</b>
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	936,4	922,3	3551,25
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4650,9	4457,5	3008,08
w tym: <i>of which:</i>			
Leśnictwo .....	29,9	29,1	4042,44
<i>Forestry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	25,3	24,9	4192,56
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	4,6	4,3	3163,79
Rybołówstwo .....	0,5	0,4	2780,13
<i>Fishing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	0,1	0,0	3007,99
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	0,4	0,3	2744,96
Przemysł .....	2683,5	2635,6	3111,29
<i>Industry</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	433,9	432,2	4036,21
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2249,6	2203,4	2929,87
górnictwo .....	179,6	177,1	5054,63
<i>mining and quarrying</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	141,8	139,9	4915,12
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	37,9	37,2	5579,77
przetwórstwo przemysłowe .....	2305,7	2260,7	2874,23
<i>manufacturing</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	135,4	136,0	3220,98
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	2170,3	2124,7	2852,03
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	198,2	197,8	4080,46
<i>electricity, gas and water supply</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	156,8	156,3	3958,62
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	41,4	41,6	4538,50
Budownictwo .....	420,9	384,5	3212,83
<i>Construction</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	16,2	15,7	3003,17
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	404,7	368,8	3221,76
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	1080,2	1025,8	2928,17
<i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	15,3	14,0	3384,22
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	1065,0	1011,8	2921,84
Hotele i restauracje .....	112,9	95,5	2240,07
<i>Hotels and restaurants</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	8,3	7,9	2468,28
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	104,7	87,5	2219,39
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	536,7	527,1	3322,33
<i>Transport, storage and communication</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	298,0	293,1	3017,73
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	238,7	234,0	3704,49
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	565,5	533,7	3194,49
<i>Real estate, renting and business activities</i>			
sektor publiczny <i>public sector</i> .....	42,2	41,5	3324,31
sektor prywatny <i>private sector</i> .....	523,3	492,2	3183,55

*a* Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

*a* Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.8. STRUKTURA PRACUJĄCYCH, PRZECIĘTNEGO ZATRUDNIENIA ORAZ PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI W I PÓŁROCZU 2008 R.**  
**STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS, OF AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR BY OWNERSHIP SECTOR IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Pracujący <sup>a</sup> stan w dniu 30 czerwca 2008 Employed persons <sup>a</sup> as of 30 June 2008	Przeciętne zatrudnienie <sup>a</sup> Average paid employment <sup>a</sup>	Przeciętne wynagrodzenie brutto Average gross wages and salaries
	w odsetkach in percent		
<b>SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....</b> <b>ENTERPRISE SECTOR</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
sektor publiczny public sector .....	16,8	17,1	114,5
sektor prywatny private sector .....	83,2	82,9	97,0
w tym: of which:			
<b>Leśnictwo .....</b> <i>Forestry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	84,7	85,4	103,7
sektor prywatny private sector .....	15,3	14,6	78,3
<b>Rybołówstwo .....</b> <i>Fishing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	14,3	13,4	108,2
sektor prywatny private sector .....	85,7	86,6	98,7
<b>Przemysł .....</b> <i>Industry</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	16,2	16,4	129,7
sektor prywatny private sector .....	83,8	83,6	94,2
<b>górnictwo .....</b> <i>mining and quarrying</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	78,9	79,0	97,2
sektor prywatny private sector .....	21,1	21,0	110,4
<b>przetwórstwo przemysłowe .....</b> <i>manufacturing</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	5,9	6,0	112,1
sektor prywatny private sector .....	94,1	94,0	99,2
<b>wytwarzanie i zaopatrywanie w energię</b> <i>electricity, gas and water supply</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	79,1	79,0	97,0
sektor prywatny private sector .....	20,9	21,0	111,2
<b>Budownictwo .....</b> <i>Construction</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	3,9	4,1	93,5
sektor prywatny private sector .....	96,1	95,9	100,3
<b>Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....</b> <i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	1,4	1,4	115,6
sektor prywatny private sector .....	98,6	98,6	99,8
<b>Hotele i restauracje .....</b> <i>Hotels and restaurants</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	7,3	8,3	110,2
sektor prywatny private sector .....	92,7	91,7	99,1
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....</b> <i>Transport, storage and communication</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	55,5	55,6	90,8
sektor prywatny private sector .....	44,5	44,4	111,5
<b>Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....</b> <i>Real estate, renting and business activities</i>	100,0	100,0	100,0
sektor publiczny public sector .....	7,5	7,8	104,1
sektor prywatny private sector .....	92,5	92,2	99,7

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 11, item 3.

**TABL.9. PRACUJĄCY<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ**  
**Stan w dniu 30 czerwca 2008 r.**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY**  
**As of 30 June 2008**

Wyszczególnienie <i>Specyfication</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do stanu w dniu +/- compared to: 31 III 2008	Stan w dniu <i>As of</i> 30 VI 2007 = 100	Stan w dniu <i>As of</i> 31 III 2008 = 100
	w tysiącach <i>in thousands</i>			
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>8329,5</b>	<b>+ 26,4</b>	<b>103,2</b>	<b>100,3</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	5587,3	+ 11,3	104,6	100,2
ENTERPRISE SECTOR				
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	98,5	+ 2,0	98,6	102,1
Agriculture,hunting and forestry				
w tym rolnictwo .....	68,5	+ 1,5	98,1	102,3
of which agriculture				
Rybactwo .....	1,8	- 0,2	85,4	92,4
Fishing				
Przemysł .....	2697,5	- 5,4	102,4	99,8
Industry				
górnictwo .....	179,6	+ 1,9	100,8	101,1
mining and quarrying				
przetwórstwo przemysłowe .....	2306,9	- 6,8	102,9	99,7
manufacturing				
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	210,9	- 0,5	98,9	99,7
electricity, gas and water supply				
Budownictwo .....	428,6	+ 5,6	107,0	101,3
Construction				
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	1080,3	+ 4,8	107,0	100,4
Trade and repair <sup>Δ</sup>				
Hotele i restauracje .....	122,6	+ 3,0	107,8	102,5
Hotels and restaurants				
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	550,6	+ 1,3	103,8	100,2
Transport, storage and communication				
Pośrednictwo finansowe .....	275,1	+ 5,2	106,5	101,9
Financial intermediation				
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	660,7	+ 0,8	106,6	100,1
Real estate, renting and business activities				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	600,6	+ 15,9	102,6	102,7
Public administration and defence; compulsory social security				
Edukacja .....	990,5	- 10,5	98,7	98,9
Education				
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	623,0	+ 1,3	100,3	100,2
Health and social work				

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.10. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W II KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN II QUARTER OF 2008<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I kw. 2008 +/- compared to: I quarter 2008	II kwartał II quarter 2007 = 100	I kwartał I quarter 2008 = 100
	w tysiącach in thousands			
OGÓŁEM ..... TOTAL	8077,4	+ 43,8	103,9	100,5
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	5389,4	+ 19,2	105,1	100,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	82,2	+ 2,3	101,6	102,8
Rybactwo ..... Fishing	1,5	- 0,4	73,5	77,1
Przemysł ..... Industry	2651,9	+ 5,4	103,0	100,2
górnictwo ..... mining and quarrying	177,6	+ 1,1	99,9	100,6
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2264,0	+ 4,4	103,7	100,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	210,3	- 0,0	99,1	100,0
Budownictwo ..... Construction	393,5	+ 3,1	108,4	100,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	1028,2	+ 4,7	108,2	100,5
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	106,0	+ 2,3	107,0	102,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	540,9	+ 0,9	104,1	100,2
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	256,7	+ 5,8	106,6	102,3
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	629,0	+ 3,8	107,1	100,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	590,3	+ 17,0	102,9	103,0
Edukacja ..... Education	992,4	- 4,6	100,0	99,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	614,9	+ 2,4	100,9	100,4

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób – patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons – see note on page 11, item 3.



**TABL.11. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA  
W II KWARTALE 2008 R.<sup>1</sup>  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN II QUARTER OF 2008<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – I kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>8077,4</b>	<b>6475,9</b>	<b>1601,5</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>100,5</b>	<b>100,5</b>	<b>100,9</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	5389,4	5389,4	–
ENTERPRISE SECTOR ..... b	100,4	100,4	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	82,2	80,2	2,0
Agriculture, hunting and forestry ..... b	102,8	102,7	111,1
Rybacktwo ..... a	1,5	1,3	x
Fishing ..... b	77,1	75,1	x
Przemysł ..... a	2651,9	2638,4	13,5
Industry ..... b	100,2	100,2	99,4
górnictwo ..... a	177,6	177,6	-
mining and quarrying ..... b	100,6	100,6	-
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2264,0	2262,9	1,1
manufacturing ..... b	100,2	100,2	98,5
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	210,3	197,9	12,4
electricity, gas and water supply ..... b	100,0	100,0	99,4
Budownictwo ..... a	393,5	385,9	7,6
Construction ..... b	100,8	100,7	103,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	1028,2	1028,1	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	100,5	100,5	x
Hotele i restauracje ..... a	106,0	96,8	9,2
Hotels and restaurants ..... b	102,2	102,2	102,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	540,9	527,3	13,6
Transport, storage and communication ..... b	100,2	100,1	103,1
Pośrednictwo finansowe ..... a	256,7	256,6	x
Financial intermediation ..... b	102,3	102,3	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	629,0	587,4	41,6
Real estate, renting and business activities ..... b	100,6	100,7	99,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	590,3	58,5	531,8
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	103,0	100,9	103,2
Edukacja ..... a	992,4	196,4	796,0
Education ..... b	99,5	100,3	99,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	614,9	470,5	144,4
Health and social work ..... b	100,4	100,2	100,9

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.12. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W I PÓŁROCZU 2008 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do II półr. 2007 +/- compared to: 2st half 2007	I półrocze <i>1st half</i> 2007 = 100	II półrocze <i>2st half</i> 2007 = 100
	w tysiącach <i>in thousands</i>			
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>8055,5</b>	<b>+ 192,1</b>	<b>104,1</b>	<b>102,4</b>
w tym: <i>of which:</i>				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... <i>ENTERPRISE SECTOR</i>	5379,8	+ 176,2	105,6	103,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	81,1	- 1,8	101,4	97,8
Rybactwo ..... <i>Fishing</i>	1,7	- 0,9	82,9	64,0
Przemysł ..... <i>Industry</i>	2649,2	+ 54,7	103,3	102,1
górnictwo ..... <i>mining and quarrying</i>	177,1	- 0,2	99,4	99,9
przetwórstwo przemysłowe ..... <i>manufacturing</i>	2261,8	+ 56,6	104,0	102,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>electricity, gas and water supply</i>	210,3	- 1,7	99,0	99,2
Budownictwo ..... <i>Construction</i>	392,0	+ 15,8	110,2	104,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>	1025,9	+ 58,9	108,6	106,1
Hotele i restauracje ..... <i>Hotels and restaurants</i>	104,8	+ 1,1	106,9	101,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... <i>Transport, storage and communication</i>	540,5	+ 16,0	104,1	103,1
Pośrednictwo finansowe ..... <i>Financial intermediation</i>	253,8	+ 11,4	106,5	104,7
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate, renting and business activities</i>	627,1	+ 26,9	107,6	104,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	581,8	+ 2,0	103,0	100,3
Edukacja ..... <i>Education</i>	994,7	+ 3,7	100,0	100,4
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... <i>Health and social work</i>	613,7	+ 0,0	100,9	100,0

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.13. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE WEDŁUG FORM FINANSOWANIA  
W I PÓŁROCZU 2008 R.<sup>1</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT BY FINANCING FORM IN 1st HALF OF 2008<sup>1</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>  a – w tysiącach <i>in thousands</i> b – II półr. (2st half) 2007 = 100	Ogółem <i>Total</i>	Z tego <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>8055,5</b>	<b>6461,2</b>	<b>1594,2</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>102,4</b>	<b>103,0</b>	<b>100,4</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	5379,8	5379,8	–
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	103,4	103,4	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	81,1	79,2	1,9
Agriculture, hunting and forestry ..... b	97,8	98,1	84,7
Rybactwo ..... a	1,7	1,5	x
Fishing ..... b	64,0	62,2	x
Przemysł ..... a	2649,2	2635,6	13,5
Industry ..... b	102,1	102,2	93,2
górnictwo ..... a	177,1	177,1	–
mining and quarrying ..... b	99,9	99,9	–
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2261,8	2260,7	1,1
manufacturing ..... b	102,6	102,6	90,0
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	210,3	197,8	12,4
electricity, gas and water supply ..... b	99,2	99,6	93,5
Budownictwo ..... a	392,0	384,5	7,4
Construction ..... b	104,2	104,3	101,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	1025,9	1025,8	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	106,1	106,1	x
Hotele i restauracje ..... a	104,8	95,8	9,1
Hotels and restaurants ..... b	101,0	101,3	98,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	540,5	527,1	13,4
Transport, storage and communication ..... b	103,1	103,2	98,6
Pośrednictwo finansowe ..... a	253,8	253,7	x
Financial intermediation ..... b	104,7	104,7	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	627,1	585,5	41,6
Real estate, renting and business activities ..... b	104,5	104,6	103,2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	581,8	58,2	523,6
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	100,3	100,0	100,4
Edukacja ..... a	994,7	196,1	798,6
Education ..... b	100,4	100,8	100,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	613,7	470,0	143,8
Health and social work ..... b	100,0	99,8	100,9

<sup>1</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>1</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.14. CZAS PRZEPRACOWANY I ZATRUDNIONEGO<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W II KWARTALE 2008 R.**  
**TIME WORKED PER 1 EMPLOYEE<sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Czas przepracowany w godzinach <i>time worked in hours</i>	II kwartał <i>II quarter</i> 2007 = 100	I kwartał <i>I quarter</i> 2008 = 100
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>427 10</b>	<b>1,9</b>	<b>101,2</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	445	101,1	102,1
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	454	100,2	102,3
Agriculture, hunting and forestry			
Przemysł .....	438	100,2	100,0
Industry			
górnictwo .....	422	98,4	101,2
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe .....	440	100,5	100,2
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	432	100,9	98,2
electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	456	98,9	105,6
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	446	101,8	101,6
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	445	100,5	102,8
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	459	105,8	106,7
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	434	101,6	97,3
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	448	100,4	103,7
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	441	101,4	98,9
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	322	101,9	101,3
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	420	107,7	98,4
Health and social work			

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.15. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W II KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY  
IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I kw. 2008 +/- compared to: I quarter 2008	II kwartał II quarter 2007 = 100	I kwartał I quarter 2008 = 100
	w zł in zł			
OGÓŁEM ..... TOTAL	2951,36	- 32,62	111,6	98,9
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	3152,36	+ 102,50	112,1	103,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	2890,35	- 13,06	107,5	99,6
Rybacktwo ..... Fishing	2452,88	- 164,20	96,5	93,7
Przemysł ..... Industry	3149,77	+ 83,04	111,4	102,7
górnictwo ..... mining and quarrying	5056,10	+ 2,95	117,4	100,1
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2931,61	+ 115,27	111,3	104,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	3888,01	- 201,30	108,0	95,1
Budownictwo ..... Construction	3332,36	+ 236,78	116,2	107,6
Handel i naprawy ^ ..... Trade and repair ^	2969,52	+ 82,91	111,8	102,9
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	2253,55	+ 3,65	107,7	100,2
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3384,83	+ 127,41	112,2	103,9
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	5280,13	- 587,42	101,4	90,0
Obsługa nieruchomości i firm ^ ..... Real estate, renting and business activities	3304,59	+ 85,08	114,2	102,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne^ ..... Public administration and defence; compulsory social security	3526,81	- 486,73	113,8	87,9
Edukacja ..... Education	2829,83	- 404,51	111,5	87,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2827,36	- 21,22	118,2	99,3

**TABL.16. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W II KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – I kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>2951,36</b>	<b>3235,47</b>	<b>2937,79</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>98,9</b>	<b>101,6</b>	<b>88,1</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	3152,36	3152,36	–
ENTERPRISE SECTOR .....	103,4	103,4	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2890,35	2897,10	2617,81
Agriculture, hunting and forestry .....	99,6	100,0	80,8
Rybacktwo .....	2452,88	2473,91	x
Fishing .....	93,7	96,3	x
Przemysł .....	3149,77	3153,89	2343,75
Industry .....	102,7	102,8	86,6
górnictwo .....	5056,10	5056,10	–
mining and quarrying .....	100,1	100,1	–
przetwórstwo przemysłowe .....	2931,61	2931,85	2442,04
manufacturing .....	104,1	104,1	96,6
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	3888,01	3985,40	2335,19
electricity, gas and water supply .....	95,1	95,4	85,8
Budownictwo .....	3332,36	3337,00	3095,46
Construction .....	107,6	108,1	88,3
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2969,52	2969,55	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	102,9	102,9	x
Hotele i restauracje .....	2253,55	2225,30	2235,05
Hotels and restaurants .....	100,2	101,4	88,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	3384,83	3395,48	2972,97
Transport, storage and communication .....	103,9	104,5	82,9
Pośrednictwo finansowe .....	5280,13	5281,23	x
Financial intermediation .....	90,0	90,0	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	3304,59	3342,37	2770,94
Real estate, renting and business activities .....	102,6	103,6	88,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3526,81	3439,27	3536,44
Public administration and defence; compulsory social security ..	87,9	98,0	86,9
Edukacja .....	2829,83	3354,65	2700,36
Education .....	87,5	81,8	89,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2827,36	2981,51	2325,25
Health and social work .....	99,3	103,3	85,4

**TABL.17. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W II KWARTALE 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – II kw. ( q.) 2007 = 100 b – I kw. ( q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>107,2</b>	<b>107,3</b>	<b>109,2</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>97,6</b>	<b>100,3</b>	<b>87,0</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	107,7	107,7	–
ENTERPRISE SECTOR ..... b	102,1	102,1	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	103,3	103,2	110,0
Agriculture, hunting and forestry ..... b	98,3	98,7	79,8
Rybactwo ..... a	92,7	92,4	x
Fishing ..... b	92,5	95,1	x
Przemysł ..... a	107,0	107,0	106,2
Industry ..... b	101,4	101,5	85,5
górnictwo ..... a	112,8	112,8	–
mining and quarrying ..... b	98,8	98,8	–
przetwórstwo przemysłowe ..... a	106,9	106,9	106,9
manufacturing ..... b	102,8	102,8	95,4
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	103,7	103,5	106,1
electricity, gas and water supply ..... b	93,9	94,2	84,7
Budownictwo ..... a	111,6	111,5	118,7
Construction ..... b	106,2	106,7	87,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	107,4	107,4	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	101,6	101,6	x
Hotele i restauracje ..... a	103,5	103,0	108,0
Hotels and restaurants ..... b	98,9	100,1	87,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	107,8	107,7	108,8
Transport, storage and communication ..... b	102,6	103,2	81,8
Pośrednictwo finansowe ..... a	97,4	97,4	x
Financial intermediation ..... b	88,8	88,8	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	109,7	109,7	108,1
Real estate, renting and business activities ..... b	101,3	102,3	87,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	109,3	115,8	108,6
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	86,8	96,7	85,8
Edukacja ..... a	107,1	99,8	109,3
Education ..... b	86,4	80,8	88,2
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	113,5	114,9	108,6
Health and social work ..... b	98,0	102,0	84,3

**TABL.18. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I PÓŁROCZU 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY  
IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do II półr. 2007 +/- compared to: 2st half 2007	I półrocze 1st half 2007 = 100	II półrocze 2st half 2007 = 100
	w zł in zł			
OGÓŁEM ..... TOTAL	2967,85	+ 166,02	110,9	105,9
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	3101,20	+ 102,54	111,7	103,4
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	2896,79	- 262,54	110,6	91,7
Rybacktwo ..... Fishing	2545,61	+ 344,33	104,4	115,6
Przemysł ..... Industry	3108,29	+ 96,73	110,9	103,2
górnictwo ..... mining and quarrying	5054,63	- 413,72	114,4	92,4
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2874,03	+ 139,32	111,1	105,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	3988,67	+ 152,37	109,3	104,0
Budownictwo ..... Construction	3214,43	+ 36,41	116,5	101,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2928,16	+ 137,01	111,5	104,9
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	2251,74	+ 118,49	109,5	105,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3321,17	+ 64,49	111,4	102,0
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	5570,46	+ 542,17	106,8	110,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	3262,18	+ 213,72	113,2	107,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	3766,62	+ 436,43	110,5	113,1
Edukacja ..... Education	3032,55	+ 380,11	108,5	114,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2837,95	+ 261,52	116,5	110,2



**TABL.19. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I PÓŁROCZU 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – II półr. (2st half) 2007 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2967,85</b>	<b>3210,32</b>	<b>3135,22</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>105,9</b>	<b>104,3</b>	<b>115,9</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	3101,20	3101,20	–
ENTERPRISE SECTOR ..... b	103,4	103,4	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2896,79	2896,43	2911,85
Agriculture, hunting and forestry ..... b	91,7	91,2	113,6
Rybactwo ..... a	2545,61	2527,83	x
Fishing ..... b	115,6	113,9	x
Przemysł ..... a	3108,29	3111,28	2525,88
Industry ..... b	103,2	103,2	111,1
górnictwo ..... a	5054,63	5054,63	–
mining and quarrying ..... b	92,4	92,4	–
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2874,03	2874,22	2485,26
manufacturing ..... b	105,1	105,1	107,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	3988,67	4080,46	2529,43
electricity, gas and water supply ..... b	104,0	103,5	111,5
Budownictwo ..... a	3214,43	3212,83	3296,85
Construction ..... b	101,1	101,0	109,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2928,16	2928,17	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	104,9	104,9	x
Hotele i restauracje ..... a	2251,74	2240,32	2372,55
Hotels and restaurants ..... b	105,6	104,7	114,3
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	3321,17	3322,33	3275,74
Transport, storage and communication ..... b	102,0	101,8	111,4
Pośrednictwo finansowe ..... a	5570,46	5571,60	x
Financial intermediation ..... b	110,8	110,8	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	3262,18	3283,84	2957,39
Real estate, renting and business activities ..... b	107,0	106,7	112,6
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	3766,62	3474,82	3799,07
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	113,1	106,6	113,8
Edukacja ..... a	3032,55	3726,75	2862,10
Education ..... b	114,3	102,3	118,7
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2837,95	2934,41	2522,61
Health and social work ..... b	110,2	109,6	112,6

**TABL.20. WSKAŹNIK WYNAGRODZENIA REALNEGO BRUTTO  
WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I PÓŁROCZU 2008 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS REAL WAGES AND SALARIES BY FINANCING FORM IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>  II półr. (2st half) 2007 = 100	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere</i> <i>units</i>
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>103,0</b>	<b>101,5</b>	<b>112,7</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	100,6	100,6	–
ENTERPRISE SECTOR			
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	89,2	88,7	110,5
Agriculture, hunting and forestry			
Rybacktwo .....	112,5	110,8	x
Fishing			
Przemysł .....	100,4	100,4	108,1
Industry			
górnictwo .....	89,9	89,9	–
mining and quarrying			
przetwórstwo przemysłowe .....	102,2	102,2	104,3
manufacturing			
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	101,2	100,7	108,5
electricity, gas and water supply			
Budownictwo .....	98,3	98,2	106,1
Construction			
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	102,0	102,0	x
Trade and repair <sup>Δ</sup>			
Hotele i restauracje .....	102,7	101,8	111,2
Hotels and restaurants			
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	99,2	99,0	108,4
Transport, storage and communication			
Pośrednictwo finansowe .....	107,8	107,8	x
Financial intermediation			
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	104,1	103,8	109,5
Real estate, renting and business activities			
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ....	110,0	103,7	110,7
Public administration and defence; compulsory social security			
Edukacja .....	111,2	99,5	115,5
Education			
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	107,2	106,6	109,5
Health and social work			

**TABL.21. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W II KWARTALE 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do I kw. 2008 +/- compared to: I quarter 2008	II kwartał II quarter 2007 = 100	I kwartał I quarter 2008 = 100
	w zł    in zł			
OGÓŁEM ..... TOTAL	2946,58	+    95,10	111,8	103,3
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .... ENTERPRISE SECTOR	3145,81	+    97,88	112,3	103,2
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	2889,51	+    2,26	107,5	100,1
Rybacktwo ..... Fishing	2448,86	- 119,98	96,4	95,3
Przemysł ..... Industry	3139,07	+    77,22	111,8	102,5
górnictwo ..... mining and quarrying	5039,37	-    13,63	119,4	99,7
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2922,21	+ 108,32	111,4	103,8
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	3868,48	- 185,80	109,5	95,4
Budownictwo ..... Construction	3331,37	+ 250,33	116,3	108,1
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2967,89	+    81,62	111,8	102,8
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	2247,97	+    45,93	107,8	102,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3381,16	+ 149,11	112,1	104,6
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	5264,48	- 594,70	101,1	89,9
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	3302,14	+ 130,03	114,3	104,1
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	3523,82	+ 330,56	115,2	110,4
Edukacja ..... Education	2827,49	+ 167,52	111,5	106,3
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2826,50	+ 123,46	118,2	104,6

<sup>a</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.22. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>1</sup> WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W II KWARTALE 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>1</sup> BY FINANCING FORM IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – I kw. (q.) 2008 = 100			
<b>OGÓŁEM .....</b> a	<b>2946,58</b>	<b>3229,35</b>	<b>2934,24</b>
<b>TOTAL .....</b> b	<b>103,3</b>	<b>101,5</b>	<b>114,2</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW .....	3145,81	3145,81	–
ENTERPRISE SEKTOR .....	103,2	103,2	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	2889,51	2896,32	2614,96
Agriculture, hunting and forestry .....	100,1	100,0	102,7
Rybactwo .....	2448,86	2469,61	x
Fishing .....	95,3	96,2	x
Przemysł .....	3139,07	3143,23	2324,26
Industry .....	102,5	102,5	106,7
górnictwo .....	5039,37	5039,37	–
mining and quarrying .....	99,7	99,7	–
przetwórstwo przemysłowe .....	2922,21	2922,44	2432,38
manufacturing .....	103,8	103,8	114,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	3868,48	3965,91	2314,85
electricity, gas and water supply .....	95,4	95,1	106,0
Budownictwo .....	3331,37	3336,13	3088,13
Construction .....	108,1	108,1	112,5
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	2967,89	2967,93	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	102,8	102,8	x
Hotele i restauracje .....	2247,97	2250,60	2220,27
Hotels and restaurants .....	102,1	101,2	112,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	3381,16	3391,74	2972,11
Transport, storage and communication .....	104,6	104,6	105,7
Pośrednictwo finansowe .....	5264,48	5265,58	x
Financial intermediation .....	89,9	89,8	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	3302,14	3340,09	2766,12
Real estate, renting and business activities .....	104,1	103,6	113,2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..	3523,82	3439,27	3533,12
Public administration and defence; compulsory social security ..	110,4	98,0	111,9
Edukacja .....	2827,49	3354,61	2697,45
Education .....	106,3	81,8	116,9
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	2826,50	2981,33	2322,17
Health and social work .....	104,6	103,3	110,6

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.23. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ W I PÓŁROCZU 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>a</sup> BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Przyrost (+) spadek (-) w stosunku do II półr. 2007 +/- compared to: 2st half 2007	I półrocze <i>1st half</i> 2007 = 100	II półrocze <i>2st half</i> 2007 = 100
	w zł    in zł			
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>2899,38</b>	<b>+ 102,85</b>	<b>111,2</b>	<b>103,7</b>
w tym: of which:				
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... ENTERPRISE SECTOR	3096,96	+ 105,55	111,9	103,5
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... Agriculture, hunting and forestry	2888,40	- 262,27	110,6	91,7
Rybactwo ..... Fishing	2516,62	+ 319,18	104,4	114,5
Przemysł ..... Industry	3100,50	+ 100,12	111,2	103,3
górnictwo ..... mining and quarrying	5046,16	- 345,41	115,3	93,6
przetwórstwo przemysłowe ..... manufacturing	2868,10	+ 136,48	111,1	105,0
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... electricity, gas and water supply	3961,38	+ 165,44	110,1	104,4
Budownictwo ..... Construction	3206,69	+ 29,80	116,5	100,9
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	2927,17	+ 136,94	111,5	104,9
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	2225,26	+ 94,15	109,6	104,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	3306,67	+ 57,88	111,5	101,8
Pośrednictwo finansowe ..... Financial intermediation	5558,41	+ 542,64	106,6	110,8
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate, renting and business activities	3237,33	+ 191,46	113,3	106,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... Public administration and defence; compulsory social security	3360,95	+ 39,82	111,4	101,2
Edukacja ..... Education	2743,54	+ 92,35	108,8	103,5
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... Health and social work	2764,89	+ 189,20	116,8	107,3

<sup>a</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.24. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO BEZ WYPŁAT NAGRÓD ROCZNYCH <sup>1</sup> WEDŁUG FORM FINANSOWANIA W I PÓŁROCZU 2008 R.**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES EXCLUDING ANNUAL BONUSES<sup>1</sup> BY FINANCING FORM IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>	
		jednostki na rozrachunku <i>units on clearing</i>	jednostki sfery budżetowej <i>budgetary sphere units</i>
a – w złotych <i>in zł</i> b – II półr. (2st half) 2007 = 100			
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>2899,38</b>	<b>3206,28</b>	<b>2752,75</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>103,7</b>	<b>104,4</b>	<b>101,9</b>
w tym: <i>of which:</i>			
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	3096,96	3096,96	–
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	103,5	103,5	–
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	2888,40	2895,71	2582,02
Agriculture, hunting and forestry ..... b	91,7	91,4	101,2
Rybołówstwo i rybactwo ..... a	2516,62	2525,99	x
Fishing ..... b	114,5	114,0	x
Przemysł ..... a	3100,50	3104,86	2251,26
Industry ..... b	103,3	103,3	100,9
górnictwo ..... a	5046,16	5046,16	–
mining and quarrying ..... b	93,6	93,6	–
przetwórstwo przemysłowe ..... a	2868,10	2868,39	2279,70
manufacturing ..... b	105,0	105,0	99,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	3961,38	4069,12	2248,77
electricity, gas and water supply ..... b	104,4	104,3	101,0
Budownictwo ..... a	3206,69	3212,25	2919,65
Construction ..... b	100,9	101,0	96,8
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	2927,17	2927,19	x
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	104,9	104,9	x
Hotele i restauracje ..... a	2225,26	2237,34	2097,50
Hotels and restaurants ..... b	104,4	104,6	101,8
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	3306,67	3317,20	2893,51
Transport, storage and communication ..... b	101,8	101,8	99,2
Pośrednictwo finansowe ..... a	5558,41	5559,66	x
Financial intermediation ..... b	110,8	110,8	x
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	3237,33	3282,25	2605,20
Real estate, renting and business activities ..... b	106,3	106,7	99,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .. a	3360,95	3474,82	3348,29
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	101,2	106,6	100,6
Edukacja ..... a	2743,54	3726,61	2502,16
Education ..... b	103,5	102,3	103,9
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	2764,89	2934,32	2210,99
Health and social work ..... b	107,3	109,6	98,8

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.25. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ  
WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W II KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**  
*AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS  
IN II QUARTER OF 2008<sup>a</sup>*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>b</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>b</sup></i>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>3749,79</b>	<b>3744,30</b>
Łódzkie .....	2732,36	2725,01
Mazowieckie .....	4043,52	4038,56
<b>Region Południowy .....</b>	<b>3119,13</b>	<b>3109,98</b>
Małopolskie .....	2953,77	2940,51
Śląskie .....	3218,55	3211,88
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>2710,98</b>	<b>2704,78</b>
Lubelskie .....	2761,78	2756,01
Podkarpackie .....	2629,03	2623,89
Podlaskie .....	2769,12	2763,11
Świętokrzyskie .....	2728,18	2719,09
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>2897,61</b>	<b>2894,51</b>
Lubuskie .....	2700,00	2696,09
Wielkopolskie .....	2947,62	2944,78
Zachodniopomorskie .....	2882,22	2878,87
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>3142,55</b>	<b>3138,84</b>
Dolnośląskie .....	3210,30	3206,01
Opolskie .....	2885,32	2883,77
<b>Region Północny .....</b>	<b>2910,53</b>	<b>2905,78</b>
Kujawsko-pomorskie .....	2712,41	2705,40
Pomorskie .....	3238,92	3236,41
Warmińsko-mazurskie .....	2618,17	2612,83

<sup>a</sup> Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej <sup>b</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Without public post office, and operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.26. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE W GOSPODARCE NARODOWEJ WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I PÓŁROCZU 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MONTHLY WAGES AND SALARIES IN NATIONAL ECONOMY BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN 1st HALF OF 2008<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł <i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>b</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>b</sup></i>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>3788,50</b>	<b>3717,90</b>
Łódzkie .....	2754,20	2673,40
Mazowieckie .....	4085,86	4018,19
<b>Region Południowy .....</b>	<b>3144,47</b>	<b>3069,79</b>
Małopolskie .....	2972,64	2887,73
Śląskie .....	3247,93	3179,40
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>2731,82</b>	<b>2629,73</b>
Lubelskie .....	2776,49	2667,19
Podkarpackie .....	2634,70	2543,13
Podlaskie .....	2815,69	2703,03
Świętokrzyskie .....	2762,70	2662,48
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>2903,76</b>	<b>2825,15</b>
Lubuskie .....	2725,14	2629,82
Wielkopolskie .....	2934,71	2868,67
Zachodniopomorskie .....	2930,74	2826,90
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>3115,85</b>	<b>3037,13</b>
Dolnośląskie .....	3165,40	3092,35
Opolskie .....	2927,38	2827,09
<b>Region Północny .....</b>	<b>2933,87</b>	<b>2844,65</b>
Kujawsko-pomorskie .....	2736,36	2647,66
Pomorskie .....	3248,32	3165,35
Warmińsko-mazurskie .....	2665,42	2563,95

<sup>a</sup> Bez poczty publicznej oraz operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej <sup>b</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>a</sup> Without public post office, and operators of the public telecommunication network. <sup>b</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.



**TABL.27. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W II KWARTALE 2008 R.  
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>1</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>1</sup></i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – I kw. (q.) 2008 = 100		
<b>OGÓŁEM</b> ..... a	<b>76972,1</b>	<b>76836,1</b>
<b>TOTAL</b> ..... b	<b>99,4</b>	<b>104,1</b>
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	50968,2	50862,4
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	103,7	103,6
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	713,1	712,9
Agriculture, hunting and forestry ..... b	102,4	102,9
Rybacktwo ..... a	10,7	10,7
Fishing ..... b	72,2	73,5
Przemysł ..... a	25058,4	24973,3
Industry ..... b	102,9	102,7
górnictwo ..... a	2694,6	2685,7
mining and quarrying ..... b	100,7	100,3
przetwórstwo przemysłowe ..... a	19911,2	19847,3
manufacturing ..... b	104,3	104,1
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	2452,6	2440,3
electricity, gas and water supply ..... b	95,1	95,4
Budownictwo ..... a	3933,7	3932,5
Construction ..... b	108,5	109,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	9159,9	9154,9
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	103,3	103,3
Hotele i restauracje ..... a	716,4	714,6
Hotels and restaurants ..... b	102,4	104,3
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	5492,9	5487,0
Transport, storage and communication ..... b	104,1	104,8
Pośrednictwo finansowe ..... a	4066,3	4054,2
Financial intermediation ..... b	92,1	91,9
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	6236,0	6231,4
Real estate, renting and business activities ..... b	103,3	104,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... a	6245,5	6240,2
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	90,5	113,6
Edukacja ..... a	8425,1	8418,1
Education ..... b	87,1	105,8
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	5215,6	5214,0
Health and social work ..... b	99,6	105,0

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.28. WYNAGRODZENIA WEDŁUG SEKCJI GOSPODARKI NARODOWEJ  
W I PÓŁROCZU 2008 R.  
WAGES AND SALARIES BY SECTIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Wynagrodzenia brutto <i>Gross wages and salaries</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym bez wypłat nagród rocznych <sup>1</sup> <i>of which excluding annual bonuses<sup>1</sup></i>
a – w mln złotych <i>in mln zł</i> b – II półr. (2st half) 2007 = 100		
<b>OGÓŁEM ..... a</b>	<b>154445,2</b>	<b>150630,3</b>
<b>TOTAL ..... b</b>	<b>109,0</b>	<b>106,6</b>
w tym: <i>of which:</i>		
SEKTOR PRZEDSIĘBIORSTW ..... a	100103,7	99966,6
ENTERPRISE SEKTOR ..... b	106,9	107,0
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo ..... a	1409,6	1405,5
Agriculture, hunting and forestry ..... b	89,7	89,6
Rybacktwo ..... a	25,5	25,2
Fishing ..... b	74,0	73,3
Przemysł ..... a	49406,4	49282,5
Industry ..... b	105,4	105,5
górnictwo ..... a	5371,3	5362,3
mining and quarrying ..... b	92,3	93,5
przetwórstwo przemysłowe ..... a	39002,5	38922,1
manufacturing ..... b	107,8	107,7
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... a	5032,5	4998,1
electricity, gas and water supply ..... b	103,2	103,5
Budownictwo ..... a	7559,4	7541,2
Construction ..... b	105,4	105,2
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... a	18023,6	18017,5
Trade and repair <sup>Δ</sup> ..... b	111,3	111,3
Hotele i restauracje ..... a	1416,1	1399,5
Hotels and restaurants ..... b	106,7	105,5
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... a	10770,7	10723,7
Transport, storage and communication ..... b	105,1	104,9
Pośrednictwo finansowe ..... a	8482,3	8463,9
Financial intermediation ..... b	116,0	116,0
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... a	12274,5	12181,0
Real estate, renting and business activities ..... b	111,8	111,0
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> ..... a	13148,2	11732,1
Public administration and defence; compulsory social security ..... b	113,5	101,6
Edukacja ..... a	18099,0	16374,1
Education ..... b	114,8	103,9
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna ..... a	10450,1	10181,1
Health and social work ..... b	110,2	107,4

<sup>1</sup> Z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

<sup>1</sup> From profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I PÓŁROCZU 2008 R. <sup>a</sup>**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008 <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100
<b>A</b>	<b>Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....</b> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	<b>81,1</b>	<b>101,4</b>	<b>2896,79</b>	<b>110,6</b>
	w tym rolnictwo (01.1–4) .....	51,8	101,7	2252,68	114,0
	<i>of which agriculture</i>				
<b>B</b>	<b>Rybacktwo .....</b> <i>Fishing</i>	<b>1,7</b>	<b>82,9</b>	<b>2545,61</b>	<b>104,4</b>
	<b>Przemysł .....</b> <i>Industry</i>	<b>2649,2</b>	<b>103,3</b>	<b>3108,29</b>	<b>110,9</b>
<b>C</b>	<b>Górnictwo .....</b> <i>Mining and quarrying</i>	<b>177,1</b>	<b>99,4</b>	<b>5054,63</b>	<b>114,4</b>
10	w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu .....	139,2	98,2	4909,18	116,5
	<i>of which mining of coal and lignite; extraction of peat</i>				
<b>D</b>	<b>Przetwórstwo przemysłowe .....</b> <i>Manufacturing</i>	<b>2261,8</b>	<b>104,0</b>	<b>2874,03</b>	<b>111,1</b>
	w tym: <i>of which:</i>				
15	Produkcja artykułów spożywczych i napojów .....	398,3	101,4	2670,47	111,6
	<i>Manufacture of food products and beverages</i>				
16	Produkcja wyrobów tytoniowych .....	6,4	97,4	4944,10	100,6
	<i>Manufacture of tobacco products</i>				
17	Włókiennictwo .....	70,8	101,4	2076,02	110,6
	<i>Manufacture of textiles</i>				
18	Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich .....	114,1	95,3	1623,56	110,7
	<i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>				
19	Produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych .....	26,4	98,4	1792,05	109,5
	<i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>				
20	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania .....	102,9	104,4	2221,39	112,1
	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>				
21	Produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru .....	40,1	103,0	3161,74	110,3
	<i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>				

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ I PÓŁROCZU 2008 R. <sup>a</sup> (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100
22	Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji ..... <i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	66,2	101,6	3819,61	108,2
23	Wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych ..... <i>Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>	14,9	101,8	6358,61	112,8
24	Produkcja wyrobów chemicznych ..... <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	101,2	99,3	3947,83	106,7
25	Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych ..... <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	146,0	109,8	2844,79	109,5
26	Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych ..... <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	123,2	105,5	3111,62	112,1
27	Produkcja metali ..... <i>Manufacture of basic metals</i>	68,5	98,9	3521,17	110,6
28	Produkcja metalowych wyrobów gotowych z wyłączeniem maszyn i urządzeń ..... <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	227,7	109,3	2850,12	111,8
29	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of machinery and equipment not elsewhere classified</i>	190,9	104,5	3135,60	111,6
31	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus not elsewhere classified</i>	105,5	107,0	2894,51	109,9
32	Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych ..... <i>Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	35,9	109,2	2779,55	98,0
33	Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków ..... <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches, and clocks</i>	35,8	103,5	3267,66	118,6
34	Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ..... <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	136,3	112,4	3373,92	113,1

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I PÓŁROCZU 2008 R. <sup>a</sup> (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100
35	Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ..... <i>Manufacture of other transport equipment</i>	68,2	103,5	3389,68	112,7
36	Produkcja mebli, działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana ..... <i>Manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified</i>	166,8	102,0	2227,08	112,8
37	Przetwarzanie odpadów ..... <i>Recycling</i>	8,6	102,0	3025,85	111,0
E	Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... <i>Electricity, gas and water supply</i>	210,3	99,0	3988,67	109,3
40	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ..... <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	152,0	98,6	4366,78	109,6
41	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody ..... <i>collection, purification and distribution of water</i>	58,3	100,1	3003,07	109,0
<b>F</b>	<b>Budownictwo</b> ..... <i>Construction</i>	<b>392,0</b>	<b>110,2</b>	<b>3214,43</b>	<b>116,5</b>
45	budownictwo ..... <i>construction</i>	392,0	110,2	3214,43	116,5
<b>G</b>	<b>Handel i naprawy</b> <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair</i> <sup>Δ</sup> w tym: <i>of which:</i>	<b>1025,9</b>	<b>108,6</b>	<b>2928,16</b>	<b>111,5</b>
50	Sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli, sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych ..... <i>Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	110,1	104,5	3029,83	113,9
51	Handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samoch., motocyklami ... <i>Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>	454,9	108,4	3581,22	110,5
52	Handel detaliczny z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych, motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ..... <i>Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods</i>	460,9	109,8	2259,33	112,8

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.29. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE ORAZ PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO WEDŁUG SEKCJI I DZIAŁÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W I PÓŁROCZU 2008 R. <sup>a</sup> (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES BY SECTIONS AND DIVISIONS OF NATIONAL ECONOMY IN 1st HALF OF 2008 <sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>		Przeciętne zatrudnienie <i>Average paid employment</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto <i>Average monthly gross wages and salaries</i>	
		w tys. <i>in thous.</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100	w zł <i>in zł</i>	I półr. <i>1st half</i> 2007 = 100
<b>H</b>	<b>Hotele i restauracje .....</b> <i>Hotels and restaurants</i>	<b>104,8</b>	<b>106,9</b>	<b>2251,74</b>	<b>109,5</b>
<b>55</b>	hotele i restauracje .....	104,8	106,9	2251,74	109,5
<b>I</b>	<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....</b> <i>Transport, storage and communication</i> w tym: <i>of which:</i>	<b>540,5</b>	<b>104,1</b>	<b>3321,17</b>	<b>111,4</b>
<b>60</b>	Transport lądowy i rurociągowy .....	305,7	104,4	2858,17	114,0
<b>64</b>	Poczta i telekomunikacja .....	157,0	101,3	3808,17	107,9
<b>J</b>	<b>Pośrednictwo finansowe .....</b> <i>Financial intermediation</i> w tym: <i>of which:</i>	<b>253,8</b>	<b>106,5</b>	<b>5570,46</b>	<b>106,8</b>
<b>65</b>	Pośrednictwo finansowe z wyłączeniem ubezpieczeń i funduszów emerytalno – rent. <i>Financial intermediation, except insurance and pension funding</i>	203,5	105,1	5332,67	106,6
<b>66</b>	Ubezpieczenia oraz fundusze emerytalno – rent., bez gwarantowanej prawnie opieki społecznej .....	32,4	104,9	6403,85	106,4
<b>K</b>	<b>Obsługa nieruchomości i firm<sup>Δ</sup> .....</b> <i>Real estate, renting and business activities</i>	<b>627,1</b>	<b>107,6</b>	<b>3262,18</b>	<b>113,2</b>
<b>L</b>	<b>Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne<sup>Δ</sup> .....</b> <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	<b>581,8</b>	<b>103,0</b>	<b>3766,62</b>	<b>110,5</b>
<b>M</b>	<b>Edukacja .....</b> <i>Education</i>	<b>994,7</b>	<b>100,0</b>	<b>3032,55</b>	<b>108,5</b>
<b>N</b>	<b>Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....</b> <i>Health and social work</i>	<b>613,7</b>	<b>100,9</b>	<b>2837,95</b>	<b>116,5</b>

<sup>a</sup> Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób - patrz uwaga 3, str. 8.

<sup>a</sup> Excluding economic entities employing up to 9 persons - see note on page 11, item 3.

**TABL.30. PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I PÓŁROCZU 2008 R.**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS**  
**IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries								
			do 1126,00 up to	1126,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 - 4500,00	4500,01 i więcej & more
a – liczba jednostek a – units b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %											
<b>Przemysł .....</b>	<b>a</b>	<b>8774</b>	<b>279</b>	<b>1949</b>	<b>1358</b>	<b>1450</b>	<b>1212</b>	<b>993</b>	<b>615</b>	<b>350</b>	<b>568</b>
Industry	b	100,0	1,1	11,6	12,2	13,9	14,2	12,6	8,9	7,4	18,1
z tego: of which :											
Górnictwo .....	a	126	–	7	4	8	19	22	26	12	28
Mining and quarrying	b	100,0	–	0,3	0,2	0,5	2,4	2,8	5,5	9,3	79,2
w tym górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu .	a	29	–	1	1	1	4	4	5	5	8
of which mining of coal and lignite, extraction of peat	b	100,0	–	0,1	0,0	0,1	1,8	0,4	4,4	10,0	83,1
Przetwórstwo przemysłowe .....	a	8115	279	1936	1331	1366	1068	840	521	308	466
Manufacturing	b	100,0	1,3	13,9	14,5	16,2	15,4	13,6	8,6	6,4	10,2
produkcja artykułów spożywczych i napojów .....	a	1472	77	509	278	241	130	99	61	26	51
manufacture of food products and beverages	b	100,0	2,2	21,4	17,0	18,6	11,9	9,8	6,3	2,6	10,3
produkcja wyrobów tytoniowych .....	a	11	–	1	1	1	1	1	–	2	4
manufacture of tobacco products	b	100,0	–	3,3	1,4	2,9	2,2	5,3	–	28,6	56,4
włókiennictwo .....	a	295	15	121	67	54	22	10	2	4	–
manufacture of textiles	b	100,0	2,0	32,6	26,5	23,6	8,4	3,7	0,3	2,9	–
produkcja odzieży i wyrobów futrarskich .....	a	539	88	350	70	19	7	2	2	–	1
manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur	b	100,0	9,7	62,9	16,9	6,1	1,4	0,8	1,9	–	0,3
produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych .	a	118	17	61	21	11	6	2	–	–	–
tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear	b	100,0	6,4	42,9	32,3	10,2	7,3	0,9	–	–	–
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	a	420	23	167	92	67	42	15	5	4	5
manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	b	100,0	2,7	25,4	20,5	17,2	21,4	6,8	1,2	1,8	2,9
produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru .....	a	193	2	33	45	39	17	19	16	7	15
manufacture of pulp, paper and paper products	b	100,0	0,5	9,8	14,6	16,9	8,8	13,7	9,9	8,2	17,7
działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	a	245	1	29	26	36	35	38	19	19	42
publishing printing and reproduction of recorded media	b	100,0	0,1	5,6	6,7	9,0	10,4	17,9	9,3	10,1	30,8

<sup>1</sup> Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Concerns entities employing more than 49 persons

**TABL.30. PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I PÓŁROCZU 2008 R. (cd.)**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS**  
**IN 1st HALF OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries								
			do 1126,00 up to	1126,01 - 1800,00	1800,01 - 2200,00	2200,01 - 2600,00	2600,01 - 3000,00	3000,01 - 3500,00	3500,01 - 4000,00	4000,01 - 4500,00	4500,01 i więcej & more
a – liczba jednostek a – units b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %											
<b>Przemysł (cd.)</b> <b>Industry (cont.)</b>											
<b>Przetwórstwo przemysłowe (cd.)</b> <b>Manufacturing (cont.)</b>											
wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych .....	a	24	–	–	–	2	1	4	1	4	12
manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel	b	100,0	–	–	–	2,2	0,4	3,4	1,1	22,2	70,7
produkcja wyrobów chemicznych ....	a	283	–	19	18	42	32	46	28	29	69
manufacture of chemicals and chemical products	b	100,0	–	6,3	5,4	6,9	13,0	13,8	8,6	16,8	29,3
produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych .....	a	598	9	94	109	134	103	58	38	22	31
manufacture of rubber and plastic products	b	100,0	0,7	10,0	15,8	24,1	15,4	11,2	6,8	5,5	10,5
produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych .....	a	423	1	60	56	64	67	58	46	27	44
manufacture of other non-metallic mineral products	b	100,0	0,0	7,9	17,9	12,5	13,9	16,4	10,5	8,6	12,1
produkcja metali .....	a	172	1	12	24	35	34	28	14	18	6
manufacture of basic metals	b	100,0	0,1	2,4	4,8	12,8	12,8	13,7	11,4	36,0	6,0
produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń .....	a	1057	9	126	175	208	202	152	90	47	48
manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	b	100,0	0,5	7,8	12,9	17,7	22,7	18,8	10,6	4,2	4,8
produkcja maszyn i urządzeń ^ .....	a	725	–	50	71	144	139	147	85	39	50
manufacture of machinery and equipment n.e.c.	b	100,0	–	3,4	4,9	21,8	20,8	22,7	12,6	5,1	7,7
produkcja maszyn biurowych i komputerów .....	a	23	–	4	2	1	2	1	6	1	6
manufacture of office machinery and computers	b	100,0	–	6,2	16,3	12,4	3,4	1,5	40,6	1,6	17,9
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^ .....	a	302	–	50	47	63	43	30	25	22	22
manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	b	100,0	–	10,5	18,5	19,0	16,0	16,4	6,9	5,4	7,3
produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych .....	a	73	–	16	9	14	12	7	7	3	5
manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	b	100,0	–	16,9	5,9	16,0	37,9	6,2	14,1	1,3	1,8

<sup>1</sup> Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Concerns entities employing more than 49 persons



**TABL.30. PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>1</sup> WEDŁUG PRZECIĘTNEGO MIESIĘCZNEGO WYNAGRODZENIA BRUTTO W WYBRANYCH SEKCJACH I DZIAŁACH W I PÓŁROCZU 2008 R. (dok.)**  
**ENTERPRISES<sup>1</sup> BY AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN SELECTED SECTIONS AND DIVISIONS**  
**IN 1st HALF OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie Specification		Ogółem Total	Przedsiębiorstwa (jednostki) według wysokości przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto Enterprises & units by average monthly gross wages & salaries								
			do 1126,00 up to	1126,01 -	1800,01 -	2200,01 -	2600,01 -	3000,01 -	3500,01 -	4000,01 -	4500,01 i więcej & more
			1800,00	2200,00	2600,00	3000,00	3500,00	4000,00	4500,00		
a – liczba jednostek a – units											
b – udział zatrudnionych w ogółem % b – share of paid employees in total in %											
<b>Przemysł (dok.)</b> <b>Industry (cont.)</b>											
<b>Przetwórstwo przemysłowe (dok.)</b> <b>Manufacturing (cont.)</b>											
produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków .....	a	128	1	3	10	31	26	14	22	7	14
manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks .....	b	100,0	0,5	1,0	7,6	30,8	15,3	8,5	23,4	5,4	7,5
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep .....	a	281	2	26	43	52	56	52	19	15	16
manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers .....	b	100,0	0,0	4,2	10,4	9,3	12,9	27,5	10,2	7,4	18,1
produkcja pozostałego sprzętu transportowego .....	a	132	2	7	20	11	24	25	21	6	16
manufacture of other transport equipment .....	b	100,0	0,2	1,7	8,2	3,5	20,9	15,2	31,4	10,4	8,4
produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana .....	a	563	31	191	143	95	64	26	8	2	3
manufacture of furniture; manufacturing not elsewhere classified .....	b	100,0	2,6	18,6	28,6	21,8	19,1	7,1	0,7	0,1	1,5
przetwarzanie odpadów .....	a	38	–	7	4	2	3	6	6	4	6
recycling .....	b	100,0	–	11,7	12,7	4,4	5,4	18,6	23,3	7,9	16,1
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie</b>											
w energię elektryczną, gaz, wodę .....	a	533	–	6	23	76	125	131	68	30	74
Electricity, gas and water supply .....	b	100,0	–	0,3	1,3	4,2	14,4	12,6	14,5	15,1	37,7
<b>wytwarzanie i zaopatrywanie</b>											
w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę .....	a	297	–	1	5	25	47	75	44	27	73
electricity, gas, steam and hot water supply .....	b	100,0	–	0,1	0,5	1,9	10,2	9,5	12,9	17,1	47,9
pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody .....	a	236	–	5	18	51	78	56	24	3	1
collection, purification and distribution of water .....	b	100,0	–	1,1	4,1	12,1	29,2	23,4	20,3	7,9	1,8
<b>Budownictwo .....</b>	a	<b>1663</b>	<b>17</b>	<b>264</b>	<b>198</b>	<b>259</b>	<b>281</b>	<b>258</b>	<b>159</b>	<b>89</b>	<b>138</b>
<b>Construction .....</b>	b	<b>100,0</b>	<b>0,4</b>	<b>10,4</b>	<b>8,0</b>	<b>12,2</b>	<b>15,5</b>	<b>15,1</b>	<b>12,6</b>	<b>8,1</b>	<b>17,7</b>
<b>Handel i naprawy<sup>A</sup> .....</b>	a	<b>3275</b>	<b>64</b>	<b>817</b>	<b>529</b>	<b>416</b>	<b>373</b>	<b>350</b>	<b>204</b>	<b>132</b>	<b>390</b>
<b>Trade and repair<sup>A</sup> .....</b>	b	<b>100,0</b>	<b>0,8</b>	<b>17,1</b>	<b>25,0</b>	<b>15,6</b>	<b>11,0</b>	<b>9,3</b>	<b>7,6</b>	<b>3,1</b>	<b>10,5</b>
<b>Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....</b>											
<b>Transport, storage and communication .....</b>	a	<b>889</b>	<b>7</b>	<b>126</b>	<b>124</b>	<b>169</b>	<b>150</b>	<b>115</b>	<b>73</b>	<b>38</b>	<b>87</b>
<b>Transport, storage and communication .....</b>	b	<b>100,0</b>	<b>0,1</b>	<b>2,7</b>	<b>4,2</b>	<b>28,0</b>	<b>24,1</b>	<b>16,9</b>	<b>4,8</b>	<b>4,1</b>	<b>15,0</b>

<sup>1</sup> Dotyczy podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

<sup>1</sup> Concerns entities employing more than 49 persons.

**TABL.31. BEZROBOCIE WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW**

Stan w dniu 30 czerwca 2008 r.

UNEMPLOYMENT BY REGIONS AND VOIVODSHIPS

As of 30 June 2008

Wyszczególnienie Specification	Bezrobotni zarejestrowani (w tysiącach) Registered unemployed persons (in thousands)				Stopa bezrobocia  w %  Unemploy- ment rate in %	Oferty pracy  w tys.  Job offers in thous.	Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy  Unemployed persons per one job offers
	ogółem total	w tym of which					
		kobiety women	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy terminated for company reasons	nieposia- dający prawa do zasiłku unemployed not entitled to benefit			
<b>POLSKA .....</b> <b>POLAND</b>	<b>1455,3</b>	<b>857,4</b>	<b>43,7</b>	<b>1234,1</b>	<b>9,6</b>	<b>80,7</b>	<b>18</b>
<b>Region Centralny .....</b>	<b>292,0</b>	<b>157,8</b>	<b>12,4</b>	<b>246,4</b>	<b>8,4</b>	<b>13,1</b>	<b>44</b>
Łódzkie .....	104,2	55,9	3,8	86,8	9,8	5,7	18
Mazowieckie .....	187,8	102,0	8,6	159,6	7,8	7,5	25
<b>Region Południowy .....</b>	<b>224,2</b>	<b>138,6</b>	<b>8,7</b>	<b>193,8</b>	<b>7,4</b>	<b>26,3</b>	<b>21</b>
Małopolskie .....	94,2	58,2	3,7	81,5	7,4	6,8	14
Śląskie .....	130,0	80,4	5,0	112,3	7,4	19,5	7
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>326,1</b>	<b>182,8</b>	<b>8,6</b>	<b>290,1</b>	<b>11,8</b>	<b>6,2</b>	<b>208</b>
Lubelskie .....	98,4	53,6	3,5	89,0	11,0	1,9	52
Podkarpackie .....	111,2	65,3	3,0	98,2	12,8	1,9	58
Podlaskie .....	42,2	22,6	0,7	37,5	9,3	1,3	33
Świętokrzyskie .....	74,3	41,4	1,4	65,3	13,5	1,1	65
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>212,3</b>	<b>132,3</b>	<b>5,9</b>	<b>175,4</b>	<b>8,9</b>	<b>11,5</b>	<b>63</b>
Lubuskie .....	42,6	25,3	0,9	34,4	11,7	1,7	25
Wielkopolskie .....	88,7	58,8	3,5	74,6	6,3	6,4	14
Zachodniopomorskie .....	81,0	48,3	1,5	66,4	13,4	3,4	24
<b>Region Południowo-zachodni ....</b>	<b>142,5</b>	<b>83,7</b>	<b>3,2</b>	<b>118,6</b>	<b>10,0</b>	<b>13,2</b>	<b>21</b>
Dolnośląskie .....	108,4	62,9	2,5	89,7	10,1	9,4	12
Opolskie .....	34,1	20,7	0,8	28,8	9,6	3,8	9
<b>Region Północny .....</b>	<b>258,2</b>	<b>162,2</b>	<b>4,9</b>	<b>209,9</b>	<b>12,3</b>	<b>10,4</b>	<b>115</b>
Kujawsko-pomorskie .....	107,0	67,3	1,7	88,2	13,3	3,8	28
Pomorskie .....	70,4	46,1	1,7	56,7	8,9	5,5	13
Warmińsko-mazurskie .....	80,9	48,8	1,6	65,0	15,9	1,1	74

**TABL.32. EMERYTURY I RENTY W II KWARTALE 2008 R.**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN II QUARTER OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
<b>EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH<sup>a b</sup> ..</b> <b>RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM<sup>ab</sup></b>	<b>7739,5</b>	<b>33282,3</b>	<b>1433,44</b>
Emerytury razem <sup>b</sup> ..... <i>Total retirement pay<sup>b</sup></i>	4955,1	22909,6	1541,15
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	4703,7	21005,8	1488,58
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	153,3	662,7	1441,28
górników ..... <i>miners</i>	198,1	1768,8	2975,87
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	301,4	1486,1	1643,59
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	85,4	309,5	1208,26
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem <sup>b</sup> ..... <i>Pensions resulting from inability to work<sup>b</sup></i>	1432,7	4901,1	1140,30
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1397,8	4663,6	1112,15
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational     diseases<sup>c</sup></i>	227,8	1448,6	2119,53
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	25,9	87,4	1123,77
górników ..... <i>miners</i>	40,0	347,1	2892,16
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	37,2	226,3	2029,63
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	86,8	218,9	840,44
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów ..... <i>war and military invalids, repression victims, as well as     combatants</i>	61,6	438,5	2372,25

*a* Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z wypłatami przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *c* łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

*a* Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *c* Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

**TABL.32. EMERYTURY I RENTY W II KWARTALE 2008 R. (dok.)**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN II QUARTER OF 2008 (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem <sup>b</sup> ..... <i>Total family pensions<sup>b</sup></i>	1351,7	5471,7	1349,29
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1273,2	4974,2	1302,28
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accident and occupational diseases<sup>c</sup></i>	29,8	152,5	1706,39
pracowników kolejowych ..... <i>railroad employees</i>	79,8	298,5	1246,66
górników ..... <i>mining employees</i>	84,6	582,8	2297,85
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	40,6	114,1	939,42
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanów ..... <i>war and military invalids as well as combatants</i>	33,4	143,6	1433,48
<b>EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH ..... RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS</b>	<b>1483,8</b>	<b>3859,1</b>	<b>866,94</b>
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury ..... <i>Retirement pay</i>	1178,7	3204,0	906,13
Renty z tytułu niezdolności do pracy ..... <i>Pensions resulting from an inability to work</i>	260,2	536,3	687,05
Renty rodzinne ..... <i>Family pensions</i>	44,4	117,7	884,2

<sup>b</sup> łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. <sup>c</sup> łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

<sup>b</sup> Including paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. <sup>c</sup> Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

**TABL.33. EMERYTURY I RENTY W I PÓŁROCZU 2008 R.**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN 1st HALF OF 2008**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
<b>EMERYTURY I RENTY Z POZAROLNICZEGO SYSTEMU UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH<sup>a b</sup> ..</b> <b>RETIREMENT PAY AND PENSION FROM NON-AGRICULTURAL SOCIAL SECURITY SYSTEM<sup>ab</sup></b>	<b>7729,7</b>	<b>64472,8</b>	<b>1390,16</b>
Emerytury razem <sup>b</sup> ..... <i>Total retirement pay<sup>b</sup></i>	4933,2	44219,7	1493,96
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	7366,0	59331,7	1342,46
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	153,1	1284,0	1398,11
górników ..... <i>miners</i>	197,6	3431,4	2893,88
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	301,0	2893,7	1602,20
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	84,9	599,2	1176,33
Renty z tytułu niezdolności do pracy razem <sup>b</sup> ..... <i>Pensions resulting from inability to work<sup>b</sup></i>	1445,2	9607,2	1107,97
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1410,1	9141,0	1080,35
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational     diseases<sup>c</sup></i>	228,5	2813,0	2051,41
pracowników kolejowych ..... <i>railway employees</i>	26,2	170,7	1085,99
górników ..... <i>miners</i>	40,3	674,4	2792,01
nauczycieli ..... <i>teachers</i>	37,2	439,0	1966,28
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	87,6	431,6	821,01
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatantów ..... <i>war and military invalids, repression victims, as well as     combatants</i>	62,1	864,6	2318,93

*a* Bez osób pobierających obok świadczenia emeryturę lub rentę rolniczą oraz bez wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych. *b* Łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. *c* łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

*a* Excluding persons receiving both benefits and pensions or agricultural pensions and excluding retirement and other pensions paid according to the international law. *b* Including allowances paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. *c* Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

**TABL.33. EMERYTURY I RENTY W I PÓŁROCZU 2008 R. (dok.)**  
**RETIREMENT PAY AND PENSIONS IN 1st HALF OF 2008 ( cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys. <i>Average number of retirees and pensioners in thous.</i>	Kwota świadczeń brutto w mln zł <i>Gross allowances in mln zł</i>	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>
Renty rodzinne razem <sup>b</sup> ..... <i>Total family pensions<sup>b</sup></i>	1351,3	10645,8	1312,99
w tym wypłacone przez ZUS ..... <i>of which paid of SII</i>	1273,0	9674,6	1266,67
z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych <sup>c</sup> ..... <i>of which entitled due to occupational accidents and occupational diseases<sup>c</sup></i>	29,9	296,9	1658,71
pracowników kolejowych ..... <i>railroad employees</i>	80,0	583,1	1214,20
górników ..... <i>mining employees</i>	84,4	1128,6	2226,93
osób prowadzących na własny rachunek działalność gospodarczą ..... <i>self-employed persons</i>	40,7	223,3	915,85
inwalidów wojennych, wojskowych, osób represjonowanych i kombatanów ..... <i>war and military invalids as well as combatants</i>	33,6	282,7	1404,14
<b>EMERYTURY I RENTY ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH ..... RETIREMENT PAY AND PENSION FARMERS</b>	<b>1491,0</b>	<b>7589,5</b>	<b>848,37</b>
w tym: <i>of which:</i>			
Emerytury ..... <i>Retirement pay</i>	1183,4	6297,8	886,92
Renty z tytułu niezdolności do pracy ..... <i>Pensions resulting from an inability to work</i>	262,5	1059,0	672,51
Renty rodzinne ..... <i>Family pensions</i>	44,4	230,2	863,74

b łącznie z wypłacanymi przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. c łącznie z rentami wypadkowymi finansowanymi z FUS, a wypłacanymi przez MON, MSWiA oraz MS w zbiegu z emeryturami finansowanymi z budżetu MON, MSWiA oraz MS.

b Including paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. c Including accident pensions which are financed from the Social Insurance Fund and paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration and the Ministry of Justice with retirements financed from budgets of these entities.

**TABL.34. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W II KWARTALE 2008 R.<sup>a</sup>**

*AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN II QUARTER OF 2008<sup>a</sup>*

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
<b>Region Centralny .....</b>	<b>1474,9</b>	<b>1025,4</b>	<b>1371,76</b>	<b>1477,55</b>
Łódzkie .....	529,2	363,5	1292,31	1388,98
Mazowieckie .....	945,7	661,9	1416,22	1526,19
<b>Region Południowy .....</b>	<b>1766,1</b>	<b>1112,0</b>	<b>1596,76</b>	<b>1693,48</b>
Małopolskie .....	643,4	396,7	1339,41	1437,09
Śląskie .....	1122,7	715,3	1744,23	1835,67
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>1138,7</b>	<b>708,5</b>	<b>1213,91</b>	<b>1318,00</b>
Lubelskie .....	352,6	206,8	1216,44	1333,78
Podkarpackie .....	381,1	234,3	1176,96	1285,15
Podlaskie .....	170,3	117,0	1256,89	1331,30
Świętokrzyskie .....	234,8	150,5	1238,93	1337,11
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>1163,5</b>	<b>691,4</b>	<b>1307,65</b>	<b>1428,96</b>
Lubuskie .....	198,6	117,4	1250,79	1358,35
Wielkopolskie .....	632,4	363,5	1309,66	1444,50
Zachodniopomorskie .....	332,5	210,4	1337,77	1441,53
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>795,3</b>	<b>527,5</b>	<b>1397,68</b>	<b>1468,19</b>
Dolnośląskie .....	613,7	401,1	1409,08	1480,83
Opolskie .....	181,6	126,4	1359,15	1428,10
<b>Region Północny .....</b>	<b>1036,0</b>	<b>638,9</b>	<b>1308,65</b>	<b>1420,20</b>
Kujawsko-pomorskie .....	379,4	232,5	1272,77	1396,55
Pomorskie .....	409,4	257,0	1380,11	1477,02
Warmińsko-mazurskie .....	247,1	149,3	1245,35	1359,22

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.

**TABL.35. PRZECIĘTNA LICZBA EMERYTÓW I RENCISTÓW ORAZ PRZECIĘTNA MIESIĘCZNA EMERYTURA I RENTA BRUTTO WEDŁUG REGIONÓW I WOJEWÓDZTW W I PÓŁROCZU 2008 R.<sup>a</sup>**  
**AVERAGE NUMBER OF RETIREES AND PENSIONERS AND AVERAGE MONTHLY GROSS RETIREMENT PAY AND PENSION BY REGIONS AND VOIVODSHIPS IN 1st HALF OF 2008<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Przeciętna liczba emerytów i rencistów <i>Average number of retirees and pensioners</i>		Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto <i>Average monthly gross retirement pay and pension</i>	
	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>	ogółem <i>total</i>	w tym emeryci <i>of which retired persons</i>
	w tys. osób <i>in thous. persons</i>		w zł <i>in zł</i>	
<b>Region Centralny .....</b>	<b>1473,4</b>	<b>1021,7</b>	<b>1328,79</b>	<b>1430,05</b>
Łódzkie .....	528,9	362,1	1251,48	1343,76
Mazowieckie .....	944,5	659,6	1372,09	1477,43
<b>Region Południowy .....</b>	<b>1764,8</b>	<b>1108,1</b>	<b>1548,42</b>	<b>1642,60</b>
Małopolskie .....	643,0	395,3	1299,46	1394,11
Śląskie .....	1121,8	712,7	1691,13	1780,42
<b>Region Wschodni .....</b>	<b>1136,7</b>	<b>705,1</b>	<b>1176,94</b>	<b>1276,38</b>
Lubelskie .....	351,8	205,6	1180,44	1292,47
Podkarpackie .....	380,7	233,4	1140,75	1244,25
Podlaskie .....	169,9	116,3	1217,92	1289,06
Świętokrzyskie .....	234,3	149,8	1200,75	1294,51
<b>Region Północno-zachodni .....</b>	<b>1162,1</b>	<b>687,5</b>	<b>1266,93</b>	<b>1383,47</b>
Lubuskie .....	198,6	116,9	1210,77	1314,74
Wielkopolskie .....	631,5	361,3	1268,94	1398,57
Zachodniopomorskie .....	332,1	209,4	1296,67	1395,78
<b>Region Południowo-zachodni .....</b>	<b>794,3</b>	<b>525,3</b>	<b>1354,25</b>	<b>1421,02</b>
Dolnośląskie .....	613,0	399,5	1366,01	1434,14
Opolskie .....	181,2	125,8	1314,47	1379,34
<b>Region Północny .....</b>	<b>1034,6</b>	<b>635,3</b>	<b>1268,36</b>	<b>1375,80</b>
Kujawsko-pomorskie .....	378,8	231,2	1233,69	1352,51
Pomorskie .....	409,0	255,6	1337,39	1430,96
Warmińsko-mazurskie .....	246,9	148,5	1207,17	1317,06

<sup>a</sup> Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, Ministerstwo Sprawiedliwości oraz Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

<sup>a</sup> Excluding retirement pays and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and Administration, the Ministry of Justice as well as the Agricultural Social Insurance Fund.